

## **Okvir klimatske i energetske politike do 2030.**

### **Rezolucija Europskog parlamenta od 5. veljače 2014. o okviru klimatske i energetske politike do 2030. (2013/2135(INI))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Zelenu knjigu Komisije naslovljenu „Okvir klimatskih i energetskih politika za 2030.” (COM(2013)0169),
- uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, posebno njegove članke 191., 192. i 194.,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 17. veljače 2011. o Europi 2020.<sup>1</sup>,
- uzimajući u obzir Direktivu 2012/27/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o energetskoj učinkovitosti, kojom se izmjenjuju Direktive 2009/125/EZ i 2010/30/EU te stavljuju izvan snage Direktive 2004/8/EZ i 2006/32/EU<sup>2</sup>,
- uzimajući u obzir Direktivu 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora te o izmjeni i kasnjem stavljanju izvan snage direktiva 2001/77/EZ i 2003/30/EZ<sup>3</sup>,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 994/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. listopada 2010. o mjerama zaštite sigurnosti opskrbe plinom kojom se stavlja izvan snage Odluka Vijeća 2004/67/EZ<sup>4</sup>,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 347/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2013. o smjernicama za transeuropsku energetsku infrastrukturu i stavljanju izvan snage Odluke br. 1364/2006/EZ i izmjeni Uredaba (EZ) br. 713/2009, (EZ) br. 714/2009 i (EZ) br. 715/2009<sup>5</sup> te Komunikaciju Komisije od 14. listopada 2013. naslovljenu „Dugoročna vizija infrastrukture za Europu i šire” (COM(2013)0711) kojom je utvrđen prvi popis popisom projekata na području energetske infrastrukture od općeg interesa na razini Unije,
- uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije od 13. studenog 2008. naslovljenu „Drugi strateški pregled energetske politike: akcijski plan EU-a za energetsku sigurnost i solidarnost” (COM(2008)0781),
- uzimajući u obzir Direktivu 2002/91/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2002. o energetskoj učinkovitosti zgrada<sup>6</sup>,

---

<sup>1</sup> SL C 188 E, 28.6.2012., str.42.

<sup>2</sup> SL L 315, 14.11.2012., str. 1.

<sup>3</sup> SL L 140, 5.6.2009., str. 16.

<sup>4</sup> SL L 295, 12.11.2010., str. 1.

<sup>5</sup> SL L 115, 25.4.2013., str. 39.

<sup>6</sup> SL L 1, 4.1.2003., str. 65.

- uzimajući u obzir prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju instrumenta za povezivanje Europe (COM(2011)0665),
- uzimajući u obzir Bijelu knjigu Komisije od 28. ožujka 2011. naslovljenu „Plan za jedinstveni europski prometni prostor – ususret konkurentnom prometnom sustavu u kojem se učinkovito gospodari resursima” (COM(2011)0144) i rezoluciju Europskog parlamenta od 15. prosinca 2011. o Planu za jedinstveni europski prometni prostor – ususret konkurentnom prometnom sustavu u kojem se učinkovito gospodari resursima<sup>1</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 8. ožujka 2011. naslovljenu „Plan za prijelaz na konkurentno gospodarstvo s niskom razinom emisija ugljika u 2050.” (COM(2011)0112) i rezoluciju Parlamenta od 15. ožujka 2012. o Planu za prijelaz na konkurentno gospodarstvo s niskom razinom emisija ugljika u 2050.<sup>2</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 20. rujna 2011. naslovljenu „Plan za resursno učinkovitu Europu” (COM(2011)0571) i rezoluciju Parlamenta od 24. svibnja 2012. o resursno učinkovitoj Europi<sup>3</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 15. prosinca 2011. naslovljenu „Energetski plan 2050.” (COM(2011)0885) i rezoluciju Parlamenta od 14. ožujka 2013. o Energetskom planu 2050. – energetska budućnost<sup>4</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 10. listopada 2012. naslovljenu „Jača europska industrija za rast i gospodarski oporavak” (COM(2012)0582),
- uzimajući u obzir rezoluciju Parlamenta od 15. prosinca 2010. o reviziji akcijskog plana za energetsku učinkovitost<sup>5</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 27. ožujka 2013. naslovljenu „Izvješće o napretku na području obnovljivih izvora” (COM(2013)0175),
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 21. studenog 2012. o utjecaju na okoliš djelatnosti za dobivanje plina i nafte iz škriljevca<sup>6</sup>,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 21. studenog 2012. o industrijskim, energetskim i drugim aspektima plina i nafte iz škriljevca<sup>7</sup>,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 22. studenog 2012. o Konferenciji o klimatskim promjenama u Dohi, Qatamu (COP 18)<sup>8</sup>,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 12. rujna 2013. o mikrogeneraciji – proizvodnji

---

<sup>1</sup> SL C 168 E, 14.6.2013., str.72.

<sup>2</sup> SL C 251 E, 31.8.2013., str.75.

<sup>3</sup> SL C 264 E, 13.9.2013., str. 59.

<sup>4</sup> Usvojen tekst, P7\_TA(2013)0088.

<sup>5</sup> SL C 169 E, 15.6.2012., str. 66.

<sup>6</sup> Usvojen tekst, P7\_TA(2012)0443.

<sup>7</sup> Usvojen tekst, P7\_TA(2012)0444.

<sup>8</sup> Usvojeni tekstovi, P7\_TA(2012)0452.

- električne i toplinske energije na malo<sup>1</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 6. lipnja 2012. naslovljenu „Obnovljiva energija: glavni sudionik na europskom energetskom tržištu” (COM(2012)0271) i svoju rezoluciju od 21. svibnja 2013. o sadašnjim izazovima i mogućnostima za obnovljivu energiju na europskom unutarnjem energetskom tržištu<sup>2</sup>,
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 15. studenog 2012. naslovljenu „Kako osigurati funkciranje unutarnjeg energetskog tržišta” (COM(2012)0663) i svoju rezoluciju od 10. rujna 2013. o tome kako osigurati funkciranje unutarnjeg energetskog tržišta<sup>3</sup>,
- uzimajući u obzir izvješće Komisije od 14. studenog 2012. naslovljeno „Stanje na europskom tržištu ugljika 2012.” (COM(2012)0652),
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 16. travnja 2013. pod nazivom „Strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama” (COM(2013)0216),
- uzimajući u obzir zaključke Vijeća od 14. ožujka 2011. u kojima je ponovno potvrdilo cilj EU-a za smanjenje emisija stakleničkih plinova za 80-95% do 2050. u usporedbi s razinama iz 1990.,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 23. listopada 2013. o Konferenciji o klimatskim promjenama u Varšavi u Poljskoj (COP 19)<sup>4</sup>,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 6. svibnja 2010. o mobiliziranju informacijskih i komunikacijskih tehnologija radi olakšavanja prijelaza na energetski učinkovito gospodarstvo s sa smanjenim udjelom ugljika<sup>5</sup>,
- uzimajući u obzir izvješće od 10. lipnja 2013. pod naslovom „Procjena učinka troškova na industriju čelika” koje je Komisija naručila od Centra za europske političke studije<sup>6</sup>,
- uzimajući u obzir radni dokument službi Komisije pod nazivom „Korištenje mogućnosti zapošljavanja koje nudi zeleni rast” (SWD(2012)0092),
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 12. lipnja 2012. o „sudjelovanju u suradnji na području energetske politike s partnerima izvan naših granica: strateški pristup sigurnoj, održivoj i konkurentnoj opskrbi energijom”<sup>7</sup>,
- uzimajući u obzir zajedničko izvješće Komisije i Međunarodne organizacije rada pod naslovom „Prema zelenijem gospodarstvu: društvene dimenzije”,
- uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 2. srpnja 2013. o „plavom rastu: jačanje održivog

<sup>1</sup> Usvojeni tekstovi, P7\_TA(2013)0374.

<sup>2</sup> Usvojen tekst, P7\_TA(2013)0201.

<sup>3</sup> Usvojen tekst, P7\_TA(2013)0344.

<sup>4</sup> Usvojen tekst, P7\_TA(2013)0443.

<sup>5</sup> SL C 81 E, 15.3.2011., str.107.

<sup>6</sup> [http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/metals-minerals/files/steel-cum-cost-imp\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/metals-minerals/files/steel-cum-cost-imp_en.pdf)

<sup>7</sup> SL C 332 E, 15.11.2013., str.28.

rasta u morskom sektoru te sektoru pomorskog prometa i turizma u EU-u”<sup>1</sup>,

- uzimajući u obzir članak 48. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir zajedničke rasprave Odbora za okoliš, javno zdravstvo i sigurnost hrane te Odbora za industriju, istraživanje i energetiku u okviru članka 51. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za okoliš, javno zdravstvo i sigurnost hrane i Odbora za industriju, istraživanje i energetiku i mišljenja Odbora za razvoj i Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja (A7-0047/2014),
- A. budući da su klimatski ciljevi, održivi rast, sigurnost opskrbe energijom, gospodarska i tehnološka konkurentnost i uspostava jedinstvenog tržišta energije iznimno važni za EU i nerazrješivo povezani te se moraju smatrati ravnopravnima i razmatrati na ravnopravan način;
- B. budući da je to potvrđeno u Ugovoru o funkciranju Europske unije (UFEU) kojim je predviđeno da ciljevi energetske politike uključuju funkciranje tržišta energije, sigurnost opskrbe (energijom), energetsku učinkovitost, uštedu energije, izvore nove i obnovljive energije i međusobno povezivanje te da politika zaštite okoliša Unije mora doprinijeti očuvanju, zaštiti i poboljšanju kvalitete okoliša, zaštiti ljudskog zdravlja, opreznom i racionalnom korištenju prirodnih resursa i primicanju mjera na međunarodnoj razini za suočavanje s regionalnim ili svjetskim ekološkim problemima, posebice s klimatskim promjenama;
- C. budući da samo obvezujući ciljevi državama članicama omogućavaju potrebnu fleksibilnost za dekarbonizaciju njihovih gospodarstava na najučinkovitiji i najisplativiji način, vodeći računa o nacionalnim okolnostima i posebnostima;
- D. budući da se Europsko vijeće obvezalo ispuniti cilj smanjenja emisija stakleničkih plinova za 80 – 90 % do 2050. kao dio grupnog cilja razvijenih zemalja za nužna smanjenja;
- E. budući da okvir klimatske i energetske politike do 2030. treba kombinirati pažljivo razmatranje klimatskih obveza (i dugoročnih i kratkoročnih) s potrebom bavljenja nepobitnim ekonomskim i socijalnim problemima poput energetske sigurnosti, visokih troškova energije za industriju i kućanstva te potrebe za otvaranjem novih radnih mjesta, gospodarskim oporavkom i prijelazom prema modelu održivog rasta;
- F. budući da se različiti ciljevi politika, poput emisije stakleničkih plinova, osiguravanja opskrbe energijom i podupiranja gospodarskog rasta konkurentnošću i zapošljavanjem, moraju temeljiti na najnaprednijoj tehnologiji uz troškovno učinkovito korištenje resursa;
- G. budući da pravni okvir sadašnjeg klimatskog i energetskog paketa koji ima obvezujuće ciljeve glede udjela obnovljivih energija, smanjenja potrošnje energije i emisije stakleničkih plinova, istječe 2020.; budući da bi prestanak nacionalnih obveza za veće korištenje obnovljivih energija mogao zaustaviti potreban rast u ovom sektoru;
- H. budući da je Komisija u svojem spomenutom energetskom planu za 2050. navela da dobrobit ljudi, industrijska konkurentnost i cjelokupno funkciranje društva ovise o

---

<sup>1</sup> Usvojeni tekstovi, P7\_TA(2013)0300.

- sigurnoj, održivoj i pristupačnoj energiji;
- I. budući da su potrebna znatna ulaganja u modernizaciju energetskog sustava, s dekarbonizacijom ili bez nje, koja će utjecati na cijene energije u razdoblju do 2030.;
  - J. budući da su ušteda energije i energetska učinkovitost najbrži i najjeftiniji putevi za suočavanje s problemima poput sigurnosti energije, ovisnosti o vanjskim izvorima, visokih cijena i ekoloških pitanja;
  - K. budući da se mogućnost za troškovno učinkovite uštede građevinskog sektora procjenjuje na 65 milijuna tona ekvivalenta nafte do 2020.;
  - L. budući da trenutačna klima nesigurnosti koja okružuje budući smjer klimatske i energetske politike ograničava toliko potrebno ulaganje u čistu tehnologiju;
  - M. budući da energetski plan za 2050. navodi da su dekarbonizacija energetskog sektora i scenarij s visokim udjelom obnovljivih izvora jeftiniji od nastavka provođenja trenutačnih politika te da će s vremenom cijena energije iz nuklearnih i fosilnih goriva nastaviti rasti, dok će se troškovi obnovljivih izvora smanjivati;
  - N. budući da se u „Planu za prijelaz na konkurentno gospodarstvo s niskom razinom emisija ugljika do 2050.“ procjenjuje da bi poboljšanjem lokalne kvalitete zraka došlo do uštede u zdravstvu od 17 milijardi EUR godišnje do 2030. te budući da Međunarodna agencija za energiju procjenjuje da bi dosljedne politike ograničenja zagrijavanja na 2°C do 2035. mogle smanjiti godišnji trošak uvoza fosilnih goriva do 46% ili 275 milijardi EUR (1 % BDP-a EU-a);
  - O. budući da su se konačne cijene energije tijekom prošlog desetljeća postupno povećavale te su zbog toga postale uzrok sve većih briga za građane EU-a te značajan trošak za društva i industrije;
  - P. budući da je potrebno posvetiti pozornost učinku klimatske i energetske politike ne samo na najranjivije skupine društva, nego i na kućanstva s niskim ili srednjim dohotkom čiji je životni standard posljednjih godina smanjen;
  - Q. budući da je prometni sektor odgovoran za značajan dio i emisija stakleničkih plinova i potrošnje energije u EU-u; budući da se emisija stakleničkih plinova iz prometnog sektora od 1996. do 2007. povećala za 36%;
  - R. budući da klimatske promjene predstavljaju hitnu i možebitno nepovratnu prijetnju za ljudski razvoj, biološku raznolikost i nacionalnu sigurnost kojom se mora početi baviti međunarodna zajednica;
  - S. budući da procjena I. radne skupine Međuvladinog tijela za klimatske promjene 2013. pokazuje da možemo odabrati oblik svoje budućnosti, ali da se vrata te prilike brzo zatvaraju jer smo već potrošili više od pola proračuna za ugljik kojim bismo imali vjerojatnost ograničavanja zagrijavanja do 2°C te da trenutačni ciklusi planiranja za velika poslovna i infrastrukturna ulaganja to hitno trebaju uključiti u svoje odluke;
  - T. budući da se međunarodna zajednica na sastanku na vrhu u Kopenhagenu 2009. obvezala da će ograničiti globalno zagrijavanje na 2°C tijekom 21. stoljeća te budući da se trenutno ne

nalazi na putu prema ispunjavanju te obveze;

- U. budući da je peto izvješće o procjeni Međuvladinog tijela za klimatske promjene nedavno potvrđilo da ne napredujemo u ispunjavanju spomenute obveze u vezi s klimom jer će dosezanje razine od više od jednog bilijuna tona nakupljenih emisija ugljika dovesti do povećanja temperature za više od 2°C te budući da smo već nakupili otprilike polovicu te količine; budući da će trenutne prakse dovesti do povećanja od više nego 2°C za manje od 30 godina; budući da moramo postaviti ambiciozne ciljeve i već sada početi raditi na njima;
  - V. budući da su prema izvješću Svjetske banke naslovljenom „Smanjite zagrijavanje“ trenutačne putanje emisija na putu prema zagrijavanju od 2°C u roku od 20 do 30 godina te zagrijavanju od 4°C do 2100.;
  - W. budući da je Vijeće radi održavanja klimatskih promjena ispod 2°C 2011. ponovno potvrđilo cilj EU-a za smanjenje stakleničkih plinova za 80 do 95 % do 2050. u usporedbi s razinama iz 1990.;
  - X. budući da je glavni tajnik UN-a Ban Ki-Moon pozvao čelnike država na svoj sastanak na vrhu o klimi u rujnu 2014. imajući u vidu jasne obveze za daljnje djelovanje na području klimatskih promjena;
  - Y. budući da prema izvješću o odstupanju emisija za 2013. Programa Ujedinjenih naroda za okoliš trenutačne klimatske obveze za 2020. nisu dovoljne za sprečavanje opasnih klimatskih promjena te budući da će stoga nakon 2020. biti potrebno ambicioznije smanjenje emisija stakleničkih plinova;
  - Z. budući da podaci Eurostata pokazuju da je EU smanjio emisije CO<sub>2</sub> za 16.97 % u razdoblju od 1990. do 2011. i na putu je prema postizanju cilja za 2020., budući da su potrebna ambicioznija smanjenja emisija CO<sub>2</sub> kako bi EU mogao ostati na putu prema ispunjavanju svojih klimatskih ciljeva za 2050.;
- 
- AA. budući da podaci statističkih službi UN-a pokazuju da su se globalne emisije CO<sub>2</sub> od 1990. do 2010. povećale za više od 50 %;
  - AB. budući da su se provjerene emisije EU-a od 2005. do 2012. smanjile za 16 % u sektorima u sklopu ETS-a i za 10 % u sektorima koji nisu u sklopu ETS-a, što pokazuje da će ciljevi smanjenja za 20 % odnosno 10 % do 2020. vjerojatno biti postignuti nekoliko godina ranije;
  - AC. budući da plan za nisku razinu emisije ugljika za 2050. pokazuje da su domaća smanjenja emisija za 40 do 44 % na samom dnu ekonomične putanje cilja EU-a za 2050. od 80 % do 95 %, tako da će za 2030. biti potreban cilj od više od 44 % radi postizanja ekonomične putanje prema sredini ili gornjem dijelu tog raspona;
  - AD. budući da je Europska agencija za okoliš najmanji trošak neprilagodbe klimatskim promjenama procijenila na 100 milijardi EUR godišnje za 2020. i 250 milijardi EUR za 2050., za EU u cjelini;
  - AE. budući da je prema procjenama Međunarodne agencije za energiju EU odgovoran za 11 % globalnih emisija stakleničkih plinova, a emisije CO<sub>2</sub> u EU-u mjerene metričkim tonama

po glavi stanovnika i dalje su veće od svjetskog prosjeka te prosjeka gospodarstava u nastajanju i zemalja u razvoju te europsko jedinstveno tržište ima najveći BDP od svih ekonomija na svijetu i važnu diplomatsku funkciju; budući da iako je sposobnost EU-a za smanjenje globalnih emisija jednostranim djelovanjem ograničena, on ima važnu vodeću ulogu u početnom klimatskom djelovanju drugih ekonomija, posebice u postizanju obvezujućeg međunarodnog sporazuma u Parizu 2015.; budući da EU u stoga mora definirati jasnu i ambicioznu poziciju te osigurati da je sve buduće sporazume moguće ratificirati u svim državama članicama;

- AF. budući da se s globalnim klimatskim izazovom moguće suočiti samo ako se ambiciozne politike EU-a kombiniraju s preuzetim obvezama trećih država;
- AG. budući da za uspješnost cilja smanjenja emisije stakleničkih plinova EU-a i drugih aktivnosti EU-a u vezi s klimom oni trebaju biti dio globalnih npora; budući da bi okvir za 2030. trebao odrediti stajalište EU-a u pregovorima o globalnom sporazumu o klimatskim promjenama 2015.; budući da bi se dok se ne postigne pravedan globalni sporazum trebalo odgovarajuće baviti konkurentnošću gospodarstva EU-a;
- AH. budući da će smanjenje emisije stakleničkih plinova imati pozitivan učinak i na javno zdravlje smanjenjem zagađenja zraka, posebice u naseljenim mjestima i oko njih;
- AI. budući da je proizvodnja energije na vjetar i solarne energije 16. lipnja 2013. u Njemačkoj dosegla vrhunac od 61 % od ukupno proizvedene električne energije, što pokazuje da su klimatske i energetske politike uspješne i trebalo bi ih smatrati uzorom za poticanje regionalne koordinacije i suradnje;
- AJ. budući da je prema Eurostatu EU 2011. imao udio od 13 % obnovljivih izvora te je na putu da s tim u vezi postigne svoj cilj za 2020.;
- AK. budući da je EU stoga na putu da postigne svoje obvezujuće ciljeve za 2020. (smanjenje emisije stakleničkih plinova i poboljšanje udjela obnovljivih izvora energije), ali ne i svoj okvirni cilj energetske učinkovitosti od 20 %;
- AL. budući da će prema međunarodnoj energetskoj prognozi za 2013. globalna potrošnja energije između 2010. i 2040. porasti za 56 % (a azijske države koje nisu u OECD-u bit će odgovorne za 60 % tog povećanja), a fosilna goriva (sa značajnim udjelom ugljena) nastavitiće opskrbljivati gotovo 80 % svjetskih potreba za energijom do 2040.;
- AM. budući da ulaganja u energetsku učinkovitost, obnovljive izvore energije i smanjenje emisije stakleničkih plinova u mnogo pogleda utječu jedna na druge te je od najveće važnosti da se o kompromisima među tim ciljevima javno govori i da ih se obznaniti javnosti;
- AN. budući da ulagatelji i industrije hitno trebaju jasan i dugoročan okvir klimatske i energetske politike s većom razinom sigurnosti te stoga i jasne cjenovne pokazatelje kako bi se poticalo srednjoročno i dugoročno održivo ulaganje, smanjio rizik koji je s time povezan i iskoristile mogućnosti na svjetskom tržištu za održive tehnologije; budući da je jasna klimatska i energetska strategija ključna za industrijsku konkurenčnost EU-a, poticanje gospodarskog rasta i otvaranje radnih mjesta;
- AO. budući da okvir klimatskih i energetskih politika do 2030. treba kombinirati pažljivo

razmatranje klimatskih obveza (i dugoročnih ciljeva EU-a i kratkoročnih međunarodnih pregovora) s potrebom bavljenja nepobitnim ekonomskim i socijalnim problemima poput energetske sigurnosti, visokih troškova energije za industriju i kućanstva, potrebe za otvaranjem novih radnih mesta te gospodarskim oporavkom;

- AP. budući da je zbog ograničene dostupnosti domaćih resursa ambiciozan prijelaz EU-a na obnovljivu energiju jedini način kojim se može zajamčiti sigurna opskrba energijom uz pristupačne cijene u budućnosti;
- AQ. budući da se u energetskom planu Komisije za 2050. koji je podržao Europski parlament navodi da su, kako bi se gospodarstvo dekarboniziralo, energetska učinkovitost, obnovljive energije i energetska infrastruktura „neupitno korisne” opcije te da je potrebno uvesti prikladne politike i instrumente;
- AR. budući da je Međunarodna agencija za energiju u svom izvješću o tržištu energetske učinkovitosti 2013. energetsku učinkovitost navela kao prvo svjetsko gorivo te budući da je energetska učinkovitost najjeftiniji i najbrži način za smanjenje energetske ovisnosti EU-a, poboljšanje sigurnosti energije, smanjenje troškova za energiju i borbu protiv klimatskih promjena;
- AS. budući da potencijali obnovljivih energija još nisu u potpunosti iskorišteni; budući da se u energetskom planu Komisije za 2050. navodi da bi trebali u najvećem dijelu doprinijeti opskrbi energijom do 2050. te je potrebno formulirati prekretne točke do 2050. godine kako bi se osigurala vjerodostojna i stabilna perspektiva budućih izgleda za obnovljivu energiju u EU-u i diverzifikacija energetske opskrbe na europskom unutarnjem tržištu energije, što će služiti konkurentnosti EU-a i sigurnosti opskrbe energijom te doprinijeti razvoju novih industrija i izvoznih mogućnosti;
- AT. budući da razvoj obnovljivih izvora energije i povećanje energetske učinkovitosti ima pozitivan utjecaj na klimatske i energetske ciljeve, jača energetsku sigurnost EU-a, njezinu prednost u tehnologiji i industrijsku konkurentnost, potiče rast i zapošljavanje te će u budućnosti generirati visoku dodanu vrijednost za EU;
- AU. budući da je poboljšanje energetske učinkovitosti najisplativiji i najbrži način za smanjenje energetske ovisnosti EU-a uz istodobno smanjenje visokih računa za energiju za krajnje korisnike i otvaranje novih radnih mesta te rast lokalnih gospodarstava;
- AV. budući da je račun EU-a za uvoz fosilnih goriva u 2011. iznosio 406 milijardi eura (što je preko 1000 EUR po stanovniku) te budući da se očekuje da će njegova ovisnost o uvozu energije rasti; budući da ta ovisnost ostavlja Uniju ranjivom na svjetske cijene energije i na političke šokove te šteti autonomiji vanjske politike Unije i država članica; budući da je stoga ključno da cijene energije za krajnje korisnike budu što transparentnije; budući da se EU mora ciljano i pojačano usredotočiti na „neupitno korisne” mogućnosti energetske učinkovitosti, obnovljive energije i energetske infrastrukture;
- AW. budući da novac potrošen na uvoz fosilnih goriva malo doprinosi ulaganjima, otvaranju novih radnih mesta ili rastu u Uniji te budući da bi preusmjeravanje tog novca u domaća ulaganja u energetsku učinkovitost, obnovljivu energiju i pametnu infrastrukturu stoga potaklo građevinsku, automobilsku i visokotehnološku industriju i njihove dobavljače na donjoj razini, stvarajući time visokokvalitetna i visokokvalificirana radna mjesta koja nije moguće izvoziti/delokalizirati;

- AX. budući da će 2035., prema Međunarodnoj agenciji za energiju, dvije trećine globalnog potencijala za energetsku učinkovitost ostati neiskorišteno jer je riječ o području koje nije pravi politički prioritet;
- AY. budući da su studije instituta Fraunhofer pokazale da EU može troškovno učinkovito postići 40 % uštede energije do 2030.;
- AZ. budući da su studije pokazale da EU ima troškovno učinkovit potencijal za uštede na krajnjoj potrošnji energije od više od 40 % u svim sektorima gospodarstva (stambeni sektor: 61 %; prijevoz: 41 %; tercijarni sektor: 38 %; industrija: 21 %); budući da bi ostvarivanje tog potencijala ostvarilo 239 milijardi EUR neto uštede godišnje na računima za energiju;
- BA. budući da se više od 40 % energije u EU-u koristi za grijanje i hlađenje od kojih (prema Europskoj tehnološkoj platformi za obnovljivo grijanje i hlađenje) 43 % otpada na kućanstva, 44 % na industriju, a ostalo (13 %) na usluge;
- BB. budući da je dokazano da najveći potencijal za troškovno učinkovite uštede energije leži u građevinskom sektoru koji je trenutačno odgovoran za 40 % krajnje potrošnje energije EU-a i za 36 % njegovih emisija CO<sub>2</sub>;
- BC. budući da studije pokazuju da poboljšanje energetske učinkovitosti smanjuje troškove, od čega imaju koristi i industrija i pojedinci;
- BD. budući da se prema trenutačnim trendovima očekuje da će svjetsko stanovništvo do 2050. prijeći broj od 9 milijardi, a globalna potražnja za energijom do 2030. povećat će se za više od 40 %;
- BE. budući da su rastuće cijene energije dovele do većih stopa oskudice goriva u EU-u;
- BF. budući da je Europsko vijeće u svibnju 2012. priznalo da energetska učinkovitost može pružiti značajan doprinos zaustavljanju trenutačnog rasta cijena i troškova energije koji uglavnom utječe na najranjivije članove društva;
- BG. budući da će ambiciozan cilj uštede energije povećati neto zaposlenost za 400.000 radnih mjeseta do 2020., posebice stvaranjem toliko potrebnih radnih mjeseta u građevinskom sektoru, te poboljšati javne proračune smanjenjem troškova nezaposlenosti;
- BH. budući da je uspostava unutarnjeg tržišta energije preduvjet za cjelokupnu energetsku sigurnost EU-a, konkurentne cijene energije i troškovno učinkovito postizanje ciljeva klimatske politike;
- BI. budući da različite subvencije za različite izvore energije i tehnologije bez koordinacije i troškovno učinkovite provedbe narušavaju tržišno natjecanje i sprečavaju uspostavu unutarnjeg energetskog tržišta bez povećanja sigurnosti ulaganja;
- BJ. budući da su subvencije za fosilna goriva 2011. samo za električnu energiju u EU-u iznosila 26 milijardi EUR, a taj iznos ne uključuje subvencije za plin i naftu;
- BK. budući da su zaključci sa sastanka Europskog vijeća 22. svibnja 2013. pozvali na davanje

prioriteta ukidanju ekološki ili gospodarski štetnih subvencija, uključujući i one za fosilna goriva;

- BL. budući da studije pokazuju da su nadogradnja i razvijanje mreža te pružanje bolje međusobne povezanosti važan način za poboljšanje unutarnjeg tržišta, smanjenje troškova energije i jačanje konkurentnosti industrije dok god se analiza troškova i koristi upotrebljava za utvrđivanje odgovarajućih ulaganja;
- BM. budući da studije pokazuju da se ukupni troškovi sustava i učinci znatno razlikuju među izvorima različite generacije; budući da bi takve aspekte također trebalo uzeti u obzir u procesu oblikovanja klimatske i energetske politike EU-a;
- BN. budući da Međunarodna agencija za energiju procjenjuje da će se s povećanjem decentralizacije opskrbe energijom potrebe za ulaganjima u energetsku infrastrukturu prebaciti s razine prijenosa na razinu distribucije, a distribucijske mreže 2030. zahtijevat će tri četvrtine takvih ulaganja;
- BO. budući da podaci Eurostata pokazuju da oko 40 % stanovnika EU-a već živi u gradskim područjima i da se urbanizacija povećava, te budući da obnovljivi izvori energije umanjuju čestično onečišćenje prisutno u atmosferi; budući da prijevoz predstavlja znatan udio emisija a napor u vezi s učinkovitošću na njega će utjecati pozitivno;
- BP. budući da je Komisija u svom energetskom planu za 2050. navela da je nadogradnja mreže neizbjegna te da će, što je još važnije, neovisno o budućem odabranom energetskom scenariju trošak biti isti, čak i ako se doneše odluka o nastavku scenarija uobičajenog poslovanja; budući da je stoga potrebno razviti pametnu, međusobno povezanu mrežu kako bi se odabrao scenarij temeljen na obnovljivoj energiji i energetskoj učinkovitosti jer je to jedini način za postizanje ciljeva održivosti, konkurentnosti, energetske neovisnosti, energetske sigurnosti i pristupačnih cijena energije;
- BQ. budući da prema Europskom izvješću o konkurentnosti za 2012. sektor održive energije i sektor ekološke tehnologije pružaju znatne mogućnosti za posao i za otvaranje radnih mjesto;
- BR. budući da Europsko izvješće o konkurentnosti za 2012. preporučuje da se, kako bi ostala konkurentna, društva u EU-u usredotoče na „iskorištanje poslovnih mogućnosti koje pružaju globalno okruženje te društveni ciljevi i izazovi“;
- BS. budući da prema procjenama plana Komisije za 2050. svi procijenjeni scenariji za dekarbonizaciju predviđaju potrebu za udjelom obnovljive energije između 55 i 75 % konačne potrošnje energije 2050.; budući da će prema istoj procjeni udio obnovljive energije nakon 2020. strmoglavo pasti ako se ne poduzmu dodatne mjere;
- BT. budući da je EU trenutačno globalni predvodnik u tehnologiji obnovljive energije s oko pola milijuna radnih mesta koja su već otvorena u tom sektoru; budući da će veći udio obnovljivih izvora stvoriti dugoročan održivi rast i povećanu energetsku sigurnost;
- BU. budući da sektor obnovljive energije doprinosi 1 % BDP-a EU-a te izravno ili neizravno zapošljava oko 1,2 milijuna ljudi, 30 % više nego 2009; budući da će 2020. 2,7 milijuna ljudi u EU-u biti zaposleno u sektoru obnovljive energije;

- BV. budući da sektori obnovljive energije i energetske učinkovitosti rastu usprkos krizi i očekuje se njihov daljnji doprinos rastu BDP-a EU-a u budućnosti;
- BW. budući da su studije pokazale da je Kina najprivlačnija zemlja za ulaganja u obnovljive izvore energije, dok su SAD, Indija, Japan, Kanada i Australija također među najprivlačnijim zemljama;
- BX. budući da postoji potreba za osiguranjem konkurentnosti EU-a na globalnom tržištu;
- BY. budući da veće istraživanje različitih novih i održivih vrsta energije te razmjena najboljih praksi daju najbolje izglede za dugoročno rješenje problema;
- BZ. budući da se održivi razvoj temelji na ravnoteži između triju stupova ekološkog, gospodarskog i socijalnog razvoja;
- CA. budući da lokalna i regionalna razina imaju ključnu ulogu u promicanju i provedbi mjera za prijelaz prema gospodarstvu s niskom razinom ugljika;

### **Ciljevi**

1. pozdravlja Zelenu knjigu Komisije o okviru klimatskih i energetskih politika za 2030. i očekuje da će Europsko vijeće riješiti ova pitanja ambicioznim, realističnim, troškovno učinkovitim i fleksibilnim odgovorima te očuvati održivu konkurentnu prednost za EU svojim znanjem i stručnošću te kratkoročnim i dugoročnim radom;
2. *izražava svoju duboku zabrinutost zbog prijedloga o novom upravljačkom ustroju za okvir do 2030. te podsjeća da je okvir do 2020. zasnovan na punom suodlučivanju Parlamenta i Vijeća; ustraje na tome da bi Komisija svaki zakonski prijedlog prema članku 194. trebala temeljiti na punom suodlučivanju Parlamenta i Vijeća;*
3. *žali zbog toga što je Komunikacija Komisije pod nazivom „Politički okvir za klimu i energiju u razdoblju od 2020. do 2030.” (COM(2014)0015), usvojena 22. siječnja 2014. kratkovidna i neambiciozna na nekoliko razina, osobito po pitanju nedostatka nacionalnih ciljeva za obnovljivu energiju i bilo kakve smislene nove aktivnosti kako bi se potaknula energetska učinkovitost; primjećuje nedavnu Komunikaciju Komisije o cijenama i troškovima energije u Europi (COM(2014)0021);*
4. primjećuje nedavno objavljivanje prvog dijela petog izvješća o procjeni Međuvladinog tijela za klimatske promjene usvojenog 27. rujna 2013. u kojem se potvrđuje da 95 % globalnog zatopljenja izazivaju ljudske aktivnosti (u usporedbi s 90 % u četvrtom izvješću o procjeni 2007.) te upozorava na moguće posljedice nedjelovanja za stabilnost našeg ekosustava;
5. poziva Vijeće i Komisiju da kao dio okvira EU-a za klimatsku i energetsku politiku 2030. usvoje i provedu slojevit pristup temeljen na međusobnoj potpori, koordiniranim i koherentnim politikama i ambicioznim obvezujućim ciljevima za smanjenje emisije stakleničkih plinova, obnovljive izvore energije i energetsku učinkovitost; poziva Komisiju i države članice da više iskoriste interakcije među tim trima ciljevima jer su oni najprikladnije sredstvo za postizanje klimatskih i energetskih ciljeva EU-a na troškovno učinkovit način do 2030., pružaju sigurnost ulaganja te potiču i jačaju konkurentnost i energetsku sigurnost u EU-u;

6. poziva Komisiju i države članice da u kontekstu okvira EU 2030. za cilj postave da se domaće emisije stakleničkih plinova smanje za najmanje 40 % u usporedbi s razinama iz 1990. godine; smatra da razina nastojanja mora biti dosljedna s isplativom putanjom za ispunjenje cilja od 2°C; ističe da bi se taj cilj trebao ostvarivati preko pojedinačnih nacionalnih ciljeva, uzimajući u obzir pojedinačno stanje i potencijal svake države članice;
7. *slaže se da bi se EU trebao obvezati na zadovoljavanje ovog cilja smanjenja emisija stakleničkih plinova, kao dio međunarodnih pregovora o klimi, pravovremeno prije sastanka na vrhu u rujnu 2014. na kojem će domaćin biti glavni tajnik UN-a te poziva Europsko vijeće da učini isto što prije moguće;*
8. poziva Komisiju i države članice da u kontekstu okvira EU-a za 2030. postave obvezujući cilj energetske učinkovitosti od 40 %, u skladu s istraživanjima o isplativom potencijalu energetske uštede; ističe da bi se taj cilj trebao ostvarivati preko pojedinačnih nacionalnih ciljeva, uzimajući u obzir pojedinačno stanje i potencijal svake države članice;
9. poziva Komisiju i države članice da u kontekstu okvira EU-a za 2030. za cilj postave da se najmanje 30 % ukupne konačne energetske potrošnje dobiva iz obnovljivih izvora energije; ističe da bi se taj cilj trebao ostvarivati preko pojedinačnih nacionalnih ciljeva, uzimajući u obzir pojedinačno stanje i potencijal svake države članice;
10. ističe da će svi gospodarski sektori morati pridonijeti smanjenju emisija stakleničkih plinova ako EU namjerava ravnopravno sudjelovati u globalnim nastojanjima; vjeruje da je potreban brzi dogovor o klimatskom i energetskom okviru za 2030. da bi se EU pripremio za međunarodne pregovore o novom, pravno obvezujućem međunarodnom sporazumu, ali i da bi državama članicama, industriji i drugim sektorima pružio jasan pravno obvezujući okvir i ciljeve za potrebna srednjoročna i dugoročna ulaganja u smanjenje emisija, energetsku učinkovitost i obnovljivu energiju;
11. primjećuje da će se načini dekarbonizacije osloniti na različite udjele održivih tehnologija u državama članicama: obnovljiva energija, nuklearna energija te skupljanje i skladištenje ugljika ako na vrijeme postane dostupno; primjećuje da će integracija višeg udjela obnovljive energije zahtijevati značajno proširenje prijenosnih i distribucijskih mreža, dodatnih rezervnih kapaciteta isporučivosti i/ili kapaciteta skladištenja;
12. podsjeća da će bilo koji dodatni trošak biti prenesen, izravno ili neizravno, na krajnje potrošače i stoga smatra da je umanjivanje dodatnog troška dekarbonizacije energetskog sustava EU-a preduvjet za održavanje europske konkurentnosti;
13. podsjeća da države članice ostaju nadležne za odabir vlastite energetske kombinacije i stoga bi trebale donijeti odluku o optimalnoj kombinaciji kako bi se postigli ciljevi energetske politike, posebno cilj dekarbonizacije;
14. smatra da je jak obvezujući cilj energetske učinkovitosti od primarne važnosti kako bi se na najučinkovitiji način iskoristila energija unutar Unije te da će kao posljedica ostvarenja tog cilja biti potrebno manje napora za postizanje ciljeva smanjenja emisija stakleničkih plinova i ciljeva na području obnovljivih izvora energije;
15. vjeruje da su obvezujući sveobuhvatni ciljevi koji kombiniraju dijeljena nacionalna nastojanja najisplativija i najfleksibilnija sredstva za pružanje potrebne fleksibilnosti

državama članicama i poštovanje načela supsidijarnosti;

16. poziva Europsko vijeće da, u svrhu održanja kontinuiteta napretka ostvarenog na razini EU-a i pružanja dugoročne sigurnosti, postavi ambiciozne i realistične ciljeve za okvir za klimatsku i energetsku politiku EU-a za 2030., uzimajući u obzir najisplativiji način na koji bi EU djelovao u skladu s ciljem na koji su se obvezali Parlament i Vijeće, a odnosi se na smanjenje emisija stakleničkih plinova na razini EU-a za 80 – 95 % do 2050., u usporedbi s razinom iz 1990.;
17. poziva Komisiju da pojednostavi svoju klimatsku i energetsку politiku kako bi postigla bolju usklađenost, veću fleksibilnost i isplativost politika EU-a;
18. naglašava da će cilj EU-a koji se odnosi na dekarbonizaciju do 2050. biti postignut jedino ako dođe do preusmjerenja s fosilnih goriva te da se mora izbjegavati donošenje politika koje bi to mogle onemogućiti; podsjeća da će ambiciozna i dugoročna energetska učinkovitost i politike obnovljive energije pomoći da se izbjegnu takve zapreke; u tom smislu naglašava rezultate novijih istraživanja Međunarodne agencije za energiju iz kojih se vidi da su politike obnovljive energije dugoročno jeftinije od isključivog oslanjanja na cijene emisije ugljika zato što potiču pravodobno promicanje širokog portfelja obnovljivih tehnologija potrebnih da bi se energetski sektor dugoročno potpuno dekarbonizirao;
19. vjeruje da je najbolji način da se osiguraju trenutačne i buduće potrebe EU-a za energijom uravnotežena i diferencirana kombinacija izvora energije, koja smanjuje ovisnost o pojedinim izvorima energije bez stvaranja novih oblika ovisnosti, imajući na umu da Komisija preporučuje smanjenje naše ovisnosti o energiji iz fosilnih goriva; potiče države članice da uzmu u obzir ove činitelje;
20. poziva Komisiju da, zajedno s pogodjenim industrijskim sektorima, u sklopu klimatskog i energetskog okvira za 2030., razvije specifične smjernice za svaki sektor, koje bi industrijskim subjektima omogućile dovoljnu fleksibilnost;
21. smatra da je izazov postići te ciljeve istodobno povećavajući gospodarsku aktivnost, uzimajući u obzir da se mnogi ciljevi energetske politike mogu ostvariti povećanjem cijena energije ;
22. poziva da se na raspolaganje stave potrebni resursi za istraživanje i razvoj obnovljivih izvora energije i tehnologija uštede energije;
23. zalaže se za opći konsenzus u postavljanju novog obvezujućeg cilja smanjenja emisije CO<sub>2</sub>, zasnovanog na revidiranom i učinkovitom Sustavu trgovanja emisijama stakleničkih plinova (ETS);
24. smatra da se i dugoročni ciljevi politike EU-a i specifični politički alati za smanjenje emisije stakleničkih plinova moraju dosljedno zasnivati na 1990. kao referentnoj godini;
25. smatra da bi EU mogla povećati svoje zalaganje za smanjenje emisije CO<sub>2</sub> ako se druge države koje su veliki zagađivači u razvijenim zemljama i zemljama u razvoju obvežu da će preuzeti svoj dio u globalnim naporima za smanjenje emisije stakleničkih plinova;
26. ističe da je zbog obvezujućeg cilja za obnovljive izvore energije za 2020. EU prednjači po

tehnološkim inovacijama u području obnovljivih izvora energije; naglašava da će nastavak ove politike s obvezujućim ciljevima za obnovljive izvore energije dodatno ojačati položaj EU-a na ovom području; smatra da razvoj obnovljivih izvora energije doprinosi postizanju cilja smanjenja emisije stakleničkih plinova, smanjenju potrebe za uvozom fosilnih goriva i povećanju raznolikosti naših izvora energije; stoga smatra da bi EU u svojem okviru za 2030. trebao postaviti obvezujući cilj na području obnovljivih izvora energije; vjeruje da se energetska i klimatska politika usmjerena na budućnost mora primijeniti u skladu s planom industrijske politike EU-a za konkurentnost;

27. smatra da bi se okvir i ciljevi za 2030. trebali usredotočiti na razvoj i optimizaciju cijelog energetskog sustava kako bi se kapaciteti obnovljivih energetskih izvora mogli maksimalno iskoristiti;
28. smatra da je EU na dobrom putu da ostvari cilj 20-postotnog porasta u korištenju obnovljivih izvora energije 2020.; naglašava da širenje na nacionalnoj razini, koje je dijelom nekoordinirano i događa se vrlo brzo, ima ozbiljan utjecaj na unutarnjeenergetsko tržište EU-a (između ostalog preko „tokova u petlji”); smatra da se sustavi opskrbe energijom u budućnosti moraju više oslanjati na obnovljive izvore energije; inzistira na tome da se prilikom donošenja odluka o dalnjem širenju korištenja obnovljivih izvora energije u obzir uzmu svi relevantni aspekti sustava opskrbe energijom;
29. smatra da su programi potpore, ako su dobro osmišljeni, fleksibilni i predvidivi, prikladan alat za poticanje isplativog razvoja, iskorištavanja obnovljivih izvora energije i energetske učinkovitosti; naglašava bi se svi nacionalni programi potpore korištenju obnovljivih izvora energije postupno trebali usmjeravati na integrirani sustav potpore na razini EU-a ili razini nižoj od EU-a, uzimajući u obzir i razine tehnološke razvijenosti i regionalne i geografske razlike, što bi moglo osigurati okvir koji bi bio bliži tržištu, sigurnosti ulaganja i jednakosti pravila za sve; smatra da Komisija ima važnu ulogu u pružanju smjernica u tom smislu, uključujući usklađenost programa potpore s unutarnjim tržištem i pravilima za dodjelu državne potpore te imajući na umu važnost programa Obzor 2020. za istraživanje i inovacije;
30. smatra da se okvir politike za 2030. treba uključiti u dugoročniju viziju, posebno usmjerenu na razdoblje do 2050., u skladu s raznim planovima koje je usvojila Komisija; smatra da bi se iz te perspektive politike EU-a za razdoblje do 2030. u kontekstu smanjenja emisija stakleničkih plinova, obnovljive energije i energetske učinkovitosti trebale smatrati ključnim etapama u postizanju dugoročniji ciljeva, kao dio sveobuhvatnog pristupa kojim se osigurava njihova isplativost, predvidljivost i održivost;
31. smatra da regionalna politika EU-a ima ključnu ulogu u promicanju proizvodnje obnovljive energije i energetske učinkovitosti na razini Europe; napominje da različiti geografski uvjeti onemogućuju primjenu jedinstvene energetske politike u svim regijama;
32. uviđa da potpore za sve izvore energije, uključujući fosilna goriva i nuklearnu energiju, mogu imati značajne posljedice na cijene energije; primjećuje da su neki obnovljivi izvori energije, kao što su energija iz vjetroelektrana na kopnu i fotonaponskih celija troškovno gotovo konkurentni konvencionalnim izvorima energije i smatra da bi se stoga povezani programi potpore trebali prilagoditi, a potpore postupno ukinuti tako da se financiranje može preusmjeriti na programe istraživanja i razvoja na području energetskih tehnologija, poput obnovljivih izvora energije sljedeće generacije tehnologija skladištenja sljedeće generacije; naglašava, međutim, da bi se ovo trebalo puno ranije objaviti kako bi se

izbjegli štetni učinci na sektor te da to zahtijeva reformirani oblik energetskog tržišta, jednostavnije administrativne postupke i lakše postupke spajanja na mrežu te bolju transparentnost na energetskim tržištima; osuđuje činjenicu da su neke države članice retroaktivno promijenile programe potpore, što je narušilo povjerenje ulagača i razine ulaganja u obnovljive izvore energije; traži od Komisije da istraži kako se isključivo energetska tržišta mogu preoblikovati na način kojim se jamči dobit od ulaganja u varijabilne obnovljive izvore energije, što ima učinak smanjivanja veleprodajnih cijena, istodobno utječući i na dobit od ulaganja; naglašava da je politika na području obnovljivih izvora energije, zajedno s programima istraživanja i razvoja nužna kako bi se smanjili troškovi svih tehnologija u području obnovljivih izvora energije i kako bi se poboljšala inovativnost, razvoj i uspostava novijih i manje zrelih tehnologija; traži od Komisije da istraži učinak prioritetne distribucije obnovljivih izvora energije na opće cijene energije;

33. istovremeno naglašava potrebu da EU smanji svoju ovisnost o uvoznim fosilnim gorivima; primjećuje da mnoge potpore koje se dodjeljuju na području fosilnih goriva, nuklearne energije i nekih zrelih tehnologija u okviru obnovljivih izvora energije u mnogim državama članicama strukturno narušavaju tržište; poziva države članice da čim prije počnu s ukidanjem takvih potpora, a posebno izravnih i neizravnih potpora za fosilna goriva koje su štetne za okoliš
34. poziva Komisiju da s državama članicama za svaku državu pripremi plan realizacije, s jasnim obvezama u vezi s postupnim ukidanjem tih potpora;
35. traži od Komisije da sastavi popis svih nacionalnih i europskih potpora i programa za potporu za obnovljive izvore energije i poziva države članice, u suradnji s Komisijom, da uvedu koherentnost i transparentnost na razini EU-a;
36. potvrđuje da su ulaganja u obnovljivu energiju postala značajno teže izvediva zbog retroaktivnih promjena koje su uvele neke države članice; poziva na uspostavu stabilnog i predvidljivog okvira zakonodavnih politika i mjera u razdoblju do 2030. temeljenih na ambicioznom obvezujućem cilju u vezi s obnovljivim izvorima energije, koji će značajno pomoći u stvaranju novih radnih mesta i umanjiti nesigurnost, smanjiti investicijski rizik i cijenu kapitala te stoga i razinu potrebnih potpora;
37. napominje da dugoročni ciljevi pružaju političku stabilnost i jačaju povjerenje ulagača, čime se smanjuju premije za rizik za ulagače, što je ključan čimbenik u razvoju obnovljivih izvora energije koji predstavljaju kapitalno intenzivne tehnologije; napominje da bi izostanak ciljeva doveo do značajnog porasta troškova obnovljivih izvora energije dok bi ulaganja omogućena dugotrajnim ciljem smanjila troškove tehnologije i potrebu za posebnim potporama;
38. naglašava da je plan Komisije za nisku razinu emisije CO<sub>2</sub> za razdoblje do 2050. pokazao da bi obnovljivi izvori energije i poboljšana energetska učinkovitost mogli dovesti do godišnjih ušteda između 175 i 320 milijardi EUR na razini Unije;
39. naglašava značajan potencijal za stvaranje radnih mesta u sektoru obnovljive energije (3 milijuna radnih mesta do 2020.) i energetske učinkovitosti (2 milijuna radnih mesta do

2020.)<sup>1</sup>;

40. smatra da su potrebna poboljšanja u vezi s fleksibilnosti mreže, infrastrukturom i kapacitetom za prijenos energije kako bi proizvodnja energije iz obnovljivih izvora bila učinkovita;
41. poziva Komisiju da u svrhu brze integracije obnovljivih izvora energije doneše i prijedloge za osnovno tržište koje će obuhvaćati države članice naklonjene takvoj integraciji koje žele brzo surađivati u zajedničkoj proizvodnji, distribuciji i potrošnji električne energije;
42. smatra da se utjecaj raznih izvora energije na okoliš i klimu treba temeljito pratiti;
43. ističe da je energija koja se nikad ne koristi najjeftinija energija; u vezi s tim naglašava da bi se povećana energetska učinkovitost trebala smatrati jednim od temelja klimatske i energetske politike EU-a; uvjeren je da energetska učinkovitost pomaže u očuvanju izvora, smanjenju energetskih troškova, energetske ovisnosti o uvoznim gorivima, trgovinskih deficitima i učinaka na zdravlje te u poboljšanju dugoročne međunarodne konkurentnosti gospodarstva EU-a, kao i u olakšavanju smanjenja emisija stakleničkih plinova u EU-u; ukazuje da istraživanja pokazuju da će se ostvarivanjem isplativog potencijala za uštedu energije od 40 % na razini EU-a emisije stakleničkih plinova smanjiti za najmanje 50% do 2030. te da će se udio obnovljivih izvora u energetskoj kombinaciji povećati na 35 %; poziva države članice da hitno i u cijelosti provedu Direktivu o energetskoj učinkovitosti i Direktivu o energetskoj učinkovitosti zgrada; naglašava da se kod oblikovanja nove politike o energetskoj učinkovitosti u obzir moraju uzeti potencijal svakog gospodarskog sektora i svake gospodarske situacije, a da bi se kod usmjeravanja na poboljšanu energetsku učinkovitost trebalo usredotočiti na cijeli lanac energetske opskrbe i potražnje, uključujući pretvorbu, prijenos, distribuciju i opskrbu, zajedno s industrijskom potrošnjom te potrošnjom zgrada i kućanstava te prometom; naglašava korist kampanja kojima se promiče svijest o energetskoj učinkovitosti;
44. priznaje da Europska unija provedbom sadašnjih politika neće postići cilj ostvarenja energetske učinkovitosti do 2020. godine; podsjeća na obećanja Komisije o uspostavljanju obvezujućih ciljeva ostvarenja energetske učinkovitosti do 2020. i uvođenju dodatnih mjera za države članice u slučaju da se svi njihovi pojedinačni ciljevi uzeti zajedno ne podudaraju s ciljem EU-a koji se odnosi na porast od 20 %; podsjeća da ciljevi za 2030. moraju biti temelji dugoročnije vizije za 2050. kako bi se u obzir uzeli dugotrajni ciklusi ulaganja; traži od Europskog vijeća da postavi obvezujuće ciljeve za postizanje energetske učinkovitosti u razdoblju od 2020. do 2030. kao okosnice za uspostavu održive energetske i klimatske politike;
45. naglašava da ostvarenje jedino cilja koji se odnosi na smanjenje emisija stakleničkih plinova kroz mehanizam ETS-a neće biti dovoljno za hvatanje u koštač s velikim potencijalom za energetsku učinkovitosti u sektorima koji nisu dio ETS-a, što će dovesti do toga da će troškovi većine napora u ostvarenju dekarbonizacije do 2030. kroz sektore ETS-a biti viši od potrebnih; napominje da postoje mnoge zapreke u postizanju poboljšanja na području energetske učinkovitosti koje nisu financijske prirode i koje je nemoguće riješiti unutar ETS-a kao dijelom jedinstvenog pristupa u smanjenju emisija

---

<sup>1</sup> Radni dokument službi Komisije od 18. travnja 2012.pod nazivom „Iskorištavanje potencijala zelenog rasta za zapošljavanje” (SWD(2012)0092).

- stakleničkih plinova;
46. naglašava da okosnica dugoročne politike energetske učinkovitosti EU-a treba biti smanjenje potrošnje energije u zgradama, s obzirom na to da obnova postojećih zgrada ima golemi potencijal isplative uštede energije; ističe da je trenutačni udio kao i kvalitetu obnove zgrada potrebno značajno poboljšati kako bi EU mogao smanjiti potrošnju energije u postojećim zgradama za 80% do 2050. u odnosu na razine iz 2010.;
  47. primjećuje da bi se uspostavom cilja postizanja energetske učinkovitosti za zgrade po sektorima potaknula nužna preobrazba zgrada, čime bi se u konačnici iskoristi golemi izvor energije koji zgrade predstavljaju; prepoznaće da je većina prepreka na tom području više pravne, administrativne i finansijske nego tehnološke prirode, da transformacija tržišta traje i da će uvelike ovisiti o dugoročnim i privremenim ciljevima za 2020., 2030. i 2040. kako bi se energetska potrošnja svih zgrada do 2050. približila nuli;
  48. traži od Komisije da radi na razvoju boljih metoda i alata za izračunavanje i praćenje napretka koji bi pomogli u osmišljavanju dosljednijeg i transparentnijeg pristupa EU-a energetskoj učinkovitosti te da s državama članicama radi na savladavanju političkih prepreka; primjećuje da se odnos energetskog intenziteta i gospodarskih rezultata već desetljećima poboljšava, poglavito iz gospodarskih razloga; vjeruje da energetska učinkovitost može biti i značajan pokretač razvoja prirodnih znanosti te da bi se trebalo više činiti kako bi se pomoglo industrijama EU-a da poboljšaju svoj energetski intenzitet i svoju konkurentnost (posebno vlastitom proizvodnjom topline i energije), što će pomoći u smanjenju rizika od premještanja izvora CO<sub>2</sub> u treće zemlje; traži od Komisije da ocijeni napredak i razvoj energetske učinkovitosti u EU-u u usporedbi s njegovim glavnim globalnim konkurentima, da poboljša predviđanja koja se odnose na energiju s obzirom na konkretnе netržišne čimbenike kojima se želi postići poboljšanje energetske učinkovitosti i veća korist od uštede energije te da stvori pogodne uvjete za ulaganja u energetsku učinkovitost u kontekstu revizije smjernica na području državne potpore; traži od Komisije da nastavi s pravodobnim ocjenjivanjem razvoja uštede energije u EU-u u odnosu na provedbu Direktive o energetskoj učinkovitosti i na njezinu predstojeću reviziju;
  49. primjećuje da je sustav ETS trenutačno glavni instrument za smanjenje emisija stakleničkih plinova iz industrije i energetskog sektora istovremeno promičući ulaganja u održive tehnologije na isplativ i ekonomski učinkovit način; stoga primjećuje da je potrebno strukturalno poboljšanje ETS-a kako bi se povećala sposobnost sustava da učinkovito i automatski odgovori na gospodarske uspone i padove, uklanjajući tako potrebu za ad hoc tržišnim intervencijama i ponovno pridobivajući povjerenje ulagača zahvaljujući sustavu koji je dugoročno predvidiv i pouzdan; poziva na predlaganje hitne strukturalne reforme ETS-a 2014., kako bi se mogla riješiti trenutačna prezasićenost kvotama i nefleksibilnost mehanizma; naglašava da bi reforma ETS-a trebala omogućiti da se on i dalje u cijelosti temelji na tržištu;
  50. podsjeća Komisiju da je Parlament već pozvao na podnošenje zakonodavnog prijedloga u najkraćem mogućem odgovarajućem roku kako bi se prilagodila vrijednost zahtjeva godišnjeg linearног smanjenja od 1,74 % i udovoljilo zahtjevima u okviru cilja smanjenja emisija CO<sub>2</sub> do 2050.;
  51. nadalje, smatra da bi Komisija trebala predložiti obveznu namjenu prihoda od dražbi za

inovativne tehnologije koje ne ugrožavaju okoliš; smatra da bi se, u cilju industriju osiguranja najveće moguće sigurnosti za industriju, odredbe koje se tiču sektora i podsektora suočenih s rizikom od premještanja proizvodnje u treće zemlje trebale zadržati, a mogle bi se revidirati u kontekstu obvezujućeg međunarodnog sporazuma o borbi protiv klimatskih promjena;

52. primjećuje da EU-u treba sveobuhvatni politički okvir za 2030. kojim bi se poticala ulaganja i dugoročna dekarbonizacija sektora koji ne pripadaju ETS-u, a koji proizvode 60 % ukupne količine emisije stakleničkih plinova u EU-u; ističe značajan neiskorišteni potencijal energetske učinkovitosti u pojedinim sektorima kao što su graditeljstvo ili promet (s procijenjenim potencijalom energetske učinkovitosti od 61 %, odnosno 41 %); naglašava da sektori koji ne pripadaju ETS-u mogu značajno olakšati napore EU-a u smanjenju emisija ugljičnog dioksida; stoga poziva Komisiju i države članice da nastave s ambicioznim okvirom za sektore koji ne pripadaju ETS-u do 2030., istodobno čuvajući fleksibilnost država članica u definiranju vlastitih načina ispunjavanja ciljeva dijeljenja napora; priznaje da bi se uspostava ciljeva za sektore koji ne pripadaju ETS-u trebala temeljiti na procjeni potencijala svakog pojedinačnog sektora koja se provodi odozdo prema gore;
53. naglašava da je ambicioznost ciljeva u sektorima koji ne pripadaju ETS-u (dijeljenje napora) prilično niska u odnosu na sektore koji su dio ETS-a i da je korištenje vrlo osporavanih kredita za primjerice industrijske plinove i dalje dopušteno u kontekstu dijeljenja napora, dok ti krediti u ETS-u nisu dozvoljeni;
54. traži od Komisije da u što kraćem roku podnese prijedlog da se krediti koji se više ne mogu koristiti u ETS-u isključe iz dijeljenja napora te traži od država članica da se odmah obvežu da će slijediti isto načelo kao ono kojemu podliježe industrija;
55. traži od Komisije da predloži ambiciozniji okvir za sektore koji ne pripadaju ETS-u (dijeljenje napora);
56. ističe da se utjecaju metana ( $\text{CH}_4$ ) na globalno zatopljenje ne pridaje dovoljna pažnja s obzirom da je njegov potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) 80 puta veći od potencijala  $\text{CO}_2$  u razdoblju od 15 godina i 49 puta veći u razdoblju od 40 godina; poziva Komisiju da bolje analizira utjecaj metana kada je riječ o politici smanjenja emisija stakleničkih plinova te ocjeni mogućnosti i predloži plan za smanjenje emisije  $\text{CH}_4$  kojim se uzima u obzir trenutačno stanje koje vlada u pojedinim sektorima i državama članicama;
57. poziva Komisiju da izradi poseban okvir za promet jer je prometni sektor odgovoran za otprilike četvrtinu emisija stakleničkih plinova i potrošnje energije u Europskoj uniji, što ga čini drugim najvećim sektorom po emisiji stakleničkih plinova nakon sektora za proizvodnju energije;
58. smatra da napredna biogoriva imaju važnu ulogu u smanjenju emisija stakleničkih plinova u prometu, čime se istodobno povećava energetska sigurnost i pridonosi rastu te stvaranju novih radnih mjesta;
59. . ističe važnost sveobuhvatnog mjerjenja emisije ugljičnog dioksida u sklopu Direktive o **kakvoći** goriva kako bi se smanjio životni ciklus emisija stakleničkih plinova koji su nastali izgaranjem benzina i goriva u prometu; ističe da Direktiva o **kakvoći** goriva može

imati važnu ulogu u ***promicanju*** održivih biogoriva u sklopu okvira ***klimatske i energetske politike*** do 2030.; stoga žali zbog nedostatka volje Komisije da osigura nastavak provedbe Direktive o kakvoći goriva nakon 2020.;

60. poziva Komisiju da utvrdi skup čimbenika na temelju kojih će se ocjenjivati postignuti napredak u određenim sektorima koji ne pripadaju ETS-u, posebice u vezi s održivom učinkovitosti zgrada;
61. smatra da kogeneracija te učinkovito centralizirano grijanje i hlađenje mogu imati značajnu ulogu u povećanju energetske učinkovitosti, optimizaciji korištenja obnovljivih izvora energije u proizvodnji topline ili električne energije i poboljšanju kvalitete zraka na lokalnoj razini i u sadašnjosti i budućnosti; poziva Europsku uniju da razmotri sveobuhvatno uključivanje sektora grijanja i hlađenja u postupak uvođenja održivog energetskog sustava; primjećuje da je taj sektor trenutačno odgovoran za 45 % konačne potrošnje energije u EU-u; stoga poziva Komisiju da prikupi potrebne podatke o izvorima i načinima korištenja grijanja i hlađenja te o distribuciji topline različitim skupinama krajnjih potrošača (npr. stambeni, industrijski, tercijarni sektor); nadalje, poziva Komisiju i države članice da podrže već dostupna učinkovita rješenja za grijanje i hlađenje;
62. ističe znatan potencijal centraliziranog grijanja i hlađenja u rastućoj energetskoj učinkovitosti recikliranjem topline iz proizvodnje električne energije u kombiniranim toplanama i elektranama, spalionicama otpada i industrijskim energetskim postupcima, koji bi inače propali; primjećuje, osim toga, da se time osigurava cijelovito rješenje za gradska područja koje će EU-u omogućiti da se smanjiv njegova ovisnost o uvozu energije te da trošak grijanja i hlađenja ostane povoljan za građane;
63. poziva Komisiju i države članice da analiziraju preostali potencijal obnovljivih izvora energije u pogledu grijanja i hlađenja te razmotre sinergiju između povećane potrošnje obnovljivih izvora energije i provedbe Direktive o energetskoj učinkovitosti i Direktive o energetskoj učinkovitosti zgrada;
64. primjećuje da ICT sektor kao veliki potrošač električne energije s podatkovnim centrima u Europskoj uniji ima udio od 1,5 % u ukupnoj potrošnji električne energije te da potrošači postaju svjesniji otiska ugljičnog dioksida u informatičkim i cloud uslugama kojima se koriste, a sam sektor ima golem potencijal za uštedu energije i može postati ogledni primjer energetske učinkovitosti i promicanja korištenja obnovljivih izvora energije;

#### ***Koherentnost političkih instrumenata***

65. ponavlja da okvir za energetsku i klimatsku politiku za 2030. mora ostvariti svoje ciljeve na najisplativiji način; vjeruje da bi se to moglo ostvariti slanjem jasnih signala za ulaganje i izbjegavanjem prekomjernih naknada te prekomjerne složenosti i regulatornog opterećenja za industriju; smatra da bi se okvirom stoga državama članicama trebala omogućiti fleksibilnost i sloboda unutar njegovih granica i omogućiti stabilnost i jasnoća u donošenju odluka o ulaganju; poziva države članice da u potpunosti poštuju okvir EU-a;
66. naglašava važnost poboljšane koordinacije u suočavanju s brojnim izazovima u klimatskom i energetskom području, stvaranju transparentnog energetskog tržišta EU-a i uvođenju razmjena nabolje prakse na području energetskih pitanja na razini EU-a kako bi nacionalne mjere postale učinkovitije i dosljednije; smatra da bi okvir za klimatsku i

energetsku politiku za 2030. trebao uključivati odredbe kojima se od država članica zahtijeva da sa susjednim zemljama razmotre sve planove većih promjena u svojoj energetskoj opskrbi;

67. podsjeća da je jasan, koherentan i dosljedan politički i regulatorni okvir, utemeljen na holističkom pristupu, ključan kako bi se potaknulo gospodarstvo, ostvario rast, osigurale stabilne i dostupne cijene energije te pomoglo potaknuti nužna ulaganja za „neupitno korisne” mogućnosti (obnovljivi izvori energije, energetska učinkovitost i pametna infrastruktura), koje su definirane u energetskom planu Komisije za 2050., na isplativ i održiv način; primjećuje da je nedosljednost između naših ciljeva za 2020. doprinijela trenutno niskoj cijeni ugljičnog dioksida;
68. ističe da je u cilju provedbe dugoročnih zelenih ulaganja bitno da se industriji osigura regulatorna sigurnost u srednjoročno-dugoročnom razdoblju te poziva na donošenje ambicioznih i obvezujućih ciljeva za emisije stakleničkih plinova, obnovljivu energiju i energetsku učinkovitost;
69. ističe da je najkoherentniji pristup za razdoblje nakon 2020. donošenje cilja za smanjenje emisija stakleničkih plinova za razdoblje do 2030. na razini EU-a, uzimajući u obzir smanjenje emisija ostvareno slijedenjem ciljeva za energetsku učinkovitost i obnovljive izvore energije na europskoj razini do 2030. godine; ističe da bi takozvani „paket pristup” koji sadrži ciljeve u vezi s energetskom učinkovitosti, obnovljivim izvorima energije i emisijama stakleničkih plinova, definiran u skladu s postojećim isplativim potencijalom uštede energije, omogućio EU-u da ostvari svoje ciljeve u vezi s konkurentnosti, energetskom sigurnosti i dekarbonizacijom uz nižu cijenu CO<sub>2</sub> i manje opterećenje industrije od onog kojemu bi bila izložena da je riječ samo o cilju smanjenja emisija stakleničkih plinova;
70. napominje da je Unija predložila međunarodni postupak revizije za ocjenu preliminarnih obećanja prije sklapanja sporazuma o klimi za razdoblje do 2015.; stoga poziva Vijeće da odobri postupak revizije s jasnim rokovima kako bi se osiguralo da se cilj Unije na području smanjenja stakleničkih plinova i drugi povezani ciljevi revidiraju i poboljšaju ako je to potrebno;
71. ističe potrebu za sveobuhvatnom analizom alata i ciljeva te njihove dosljednosti kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta; naglašava da cilj smanjenja emisija stakleničkih plinova mora biti dovoljno ambiciozan kako bi se postigli dodatni poticaji izvan onih koji proizlaze iz ostvarivanja ciljeva uspostave energetske učinkovitosti i korištenja obnovljivih izvora energije u skladu sa znanstveno opravdanim razinama smanjenja koje je potrebno postići kako bi se izbjegle opasne klimatske promjene;
72. poziva Komisiju da ispita interakcije između ciljeva na području klime i energije kako bi se postigle najučinkovitije politike na razini EU-a i time izbjegli problemi nekoherentno postavljenih ciljeva i mjera, uzimajući u obzir ne samo nacionalni BDP, već i kapacitet i potencijal svake države članice da ostvari isplativa smanjenja emisija; podsjeća da će poboljšanja energetske učinkovitosti u sektorima koji ne pripadaju ETS-u, poput graditeljstva i prometa, dovesti do značajnih smanjenja emisija stakleničkih plinova, omogućujući tako smanjenje napora koji se u drugim sektorima ulažu u dekarbonizaciju;
73. poziva Komisiju da unaprijedi učinkovitost i isplativost trociljnog pristupa koordiniranom

i koherentnom politikom koja bi zaista imala koristi od postojeće interakcije između ovih ciljeva;

74. primjećuje da bi se rasprava o ciljevima za 2030. trebala temeljiti na čvrstoj ekonomskoj analizi njihovog mogućeg utjecaja, po državi i sektoru; poziva Komisiju da objavi sve dostupne podatke i analize o navedenom predmetu kako bi se moglo uočiti postojanje nejednakog opterećenja kojem su izložene države članice;
75. vjeruje da bi države članice i regije trebalo poticati da poboljšaju suradnju radi optimizacije napora u području istraživanja, razvoja i inovacija te učinkovitosti širenja korištenja obnovljivih izvora energije, uključujući i u odnosu na vjetroelektrane na moru; izražava žaljenje zbog činjenice da su se mehanizmi uvedeni Direktivom o obnovljivim izvorima energije iz 2009. jedva koristili i poziva na pojačano korištenje tih mehanizama; ističe zaključke Komisije koji pokazuju da bi bolje iskorištavanje postojećeg područja primjene suradnje moglo donijeti značajne koristi, poput poboljšanja trgovine; ističe da primjena na regionalnoj razini ima značajnu ulogu u isplativom iskorištavanju obnovljivih izvora energije; u vezi s tim smatra da Komisija ima važnu ulogu u koordinaciji, finansijskim potporama i pripremi prikladnih analiza obnovljivih izvora energije i potencijala svake pojedine države članice te kao pokretač postupnog približavanja nacionalnih politika u području obnovljivih izvora energije;
76. ističe da Europska unija treba ispuniti svoju obvezu smanjenja emisije stakleničkih plinova kroz politike koje sprečavaju razvoj nekonvencionalnih fosilnih goriva koji imaju visoki intenzitet emisija stakleničkih plinova kao što je katranski pjesak.
77. poziva Komisiju da podnese analizu o tome kako se različiti izvori energije, uključujući obnovljive izvore, mogu razviti na održiviji i isplativiji način, uzimajući u obzir učinak na okoliš, ukupne troškove sustava, aspekte povezane s ovisnosti o sirovinama (pogotovo rijetki zemni metali, kojih je u Europi jako malo), energetskom učinkovitosti i životnim ciklusom;
78. poziva Komisiju da podnese analizu o tome kako stabilni izvori obnovljive energije poput hidroelektrana (posebice objekti za pohranu pumpi), održiva biomasa i geotermalna energija mogu, zajedno s izvorima fosilnih goriva, nadopuniti varijabilne obnovljive izvore energije; traži od Komisije da predloži kriterije održivosti za čvrstu i plinovitu biomasu, uzimajući u obzir životni ciklus emisija stakleničkih plinova kako bi se ograničilo neučinkovito iskorištavanje izvora biomase;
79. ističe da energetska učinkovitost ima važnu ulogu u ostvarivanju klimatsko-energetskih ciljeva EU-a; potiče Komisiju i države članice da ciljeve za postizanje energetske učinkovitosti učinkovito uključe u druga ključna područja politike, da razmijene najbolje prakse i postupno ukinu potpore koje vode ka neučinkovitom iskorištavanju izvora;
80. poziva Komisiju da uspostavi lako dostupnu elektroničku bazu podataka najboljih praksi za učinkovito iskorištavanje izvora;
81. podsjeća da su pravovremeni prijenos i provedba zakonskih akata EU-a, pogotovo u sektoru okoliša i energije, i obavezni i potrebni kako bi se izbjegla fragmentacija tržišta;
82. traži od Komisije da ocijeni razvoj uštede energije u EU-u;

83. primjećuje da indikativni nacionalni ciljevi za postizanje učinkovitosti koji su objavljeni 2013. u okviru Direktive o energetskoj učinkovitosti iz 2012. ne doprinose ostvarenju dogovorenog cilja EU-a koji se odnosi na porast od 20 % u korištenju obnovljivih izvora energije; ustraje na tome da Komisija više ne bi trebala odgovarati s predlaganjem nove politike i mjera, uključujući i obvezujući cilj za postizanje energetske učinkovitosti za 2020. te da bi trebala uključiti obvezujući cilj za postizanje energetske učinkovitosti u predstojeću komunikaciju o okviru za 2030., kako bi se osigurala usklađenost među ciljevima;
84. ističe važnost lokalnih i regionalnih klimatskih i energetskih inicijativa jer one mogu značajno doprinijeti nacionalnim nastojanjima za smanjivanje emisija i potaknuti daljnji razvoj decentralizirane proizvodnje energije; preporučuje da Komisija podupire takve inicijative, posebno preko ciljanog razvoja postojećih programa financiranja na području klime i energije; potiče Komisiju i države članice da uklone sve prepreke koje lokalnim i regionalnim vlastima otežavaju ostvarivanje klimatskih i energetskih ciljeva EU-a;
85. primjećuje da sadašnji energetsko-klimatski okvir Europske unije ne odražava razlike u potrošnji energije između gradova i rubnih ruralnih područja; primjećuje da su određeni energetski izazovi izraženiji u ruralnim područjima (loša energetska učinkovitost, pristupačnost energije, visoki otisak ugljičnog dioksida u slučaju krutih i tekućih goriva za grijanje);
86. poziva Komisiju da donese ruralnu energetsku strategiju u sklopu energetsko-klimatskog okvira za 2030. godine kako bi analizirala neke od posebnih izazova s kojima se suočavaju potrošači energije u rubnim ruralnim dijelovima i izradila niz preporuka za države članice.
87. smatra da bi klimatski i energetski okvir za 2030. trebao uključiti instrumente dostupne u okviru regionalne politike EU-a kako bi se postigli ciljevi za 2030. te da bi to trebalo uključivati bolju upotrebu Europskih strukturnih i investicijskih fondova za razvoj decentraliziranih projekata obnovljive energije, projekata čistog goriva u urbanim i ruralnim područjima i projekata energetske učinkovitosti.

### ***Energetska sigurnost***

88. naglašava da je sigurnost energetske opskrbe od ključne važnosti za građane i poslovne subjekte EU-a; naglašava da je važno da se u okviru za klimatsku i energetsku politiku za 2030. razmotri potreba za povećanom energetskom sigurnosti, održivosti okoliša, gospodarskom i industrijskom konkurentnosti u EU-u, dostupnim cijenama energije za sve Euroljane, povećanom otpornosti na globalne energetske šokove te stvaranjem radnih mjesta, zajedno sa socijalnim aspektima, mjerama poput diversifikacije pravaca energetske opskrbe, dobavljača i izvora;
89. ističe potrebu za osiguravanjem energetske sigurnosti i moguće energetske nezavisnosti EU-a, koje će se ostvariti prvenstveno promicanjem energetske učinkovitosti i ušteda te obnovljive energije, koja će, zajedno s drugim alternativnim izvorima energije, smanjiti ovisnost o uvozu; primjećuje pojavu interesa za istraživanje naftnih i plinskih područja u Sredozemnom i Crnom moru; vjeruje da bi se u kontekstu politike EU-a na području bušenja nafte i plina u moru, naglasak trebao staviti na sprečavanje mogućih opasnosti i razgraničavanje isključivih gospodarskih zona za dotične države članice i odgovarajuće treće zemlje u skladu s Konvencijom UN-a o pravu mora, čiji su potpisnici sve države

članice i sam EU;

90. naglašava da države članice, u cilju ostvarenja sigurnosti opskrbe, mogu izabrati svoju nacionalnu kombinaciju energija i iskoristiti vlastite izvore energije, pod uvjetom da ispunjavaju dugoročne energetske i klimatske ciljeve Unije i omogućavaju sigurne, ekološki održive i društveno prihvatljive prakse, uključujući i u kontekstu aktivnosti traženja i vađenja, istodobno uzimajući u obzir i moguće štetne prekogranične učinke;
91. ističe da je jedan od prioriteta, uzimajući u obzir da EU slijedi svoj cilj energetske sigurnosti, razvoj modela suradnje između država članica osiguravanjem brzog završetka unutarnjeg energetskog tržišta EU-a, uključujući, osobito, izgradnju spojnih vodova i uklanjanje prekograničnih prepreka; vjeruje nadalje da će završetak i modernizacija infrastrukture EU-a koja povezuje sjever, jug, istok i zapad omogućiti Uniji da na najbolji način iskoristi usporedive prednosti svake države članice i poziva na daljnju dostatnu i održivu potporu decentraliziranoj proizvodnji energije, proizvodnji malog obima i proizvodnji koja je u posjedu zajednice te infrastrukturi za pametnu energiju na razini distribucije, kao i programima pohrane i odaziva na potražnju kako bi se omogućilo lokalno uravnoteženje opskrbe i potražnje u svim državama članicama; naglašava potrebu za dalnjim razvojem makroregionalnih energetskih tržišta u EU-u kao što su Nord Pool ili srednjozapadna tržišta; stoga naglašava potrebu za čvrstom koordinacijom između politika država članica te za zajedničkim djelovanjem, solidarnosti i transparentnosti jer nacionalne odluke na području energetske politike mogu utjecati na druge države članice; smatra da bi bilo poželjno odlučiti može li se i na koji način koristiti stručnošću i prostorijama Agencije za suradnju energetskih regulatora u obavljanju gore spomenutih zadaća te kako omogućiti bolju suradnju između operatora prijenosnih sustava;
92. poziva Komisiju da pri podnošenju prijedloga zakona u vezi s hidrauličkim lomljenjem uključi obvezatnu procjenu učinka na okoliš i za istraživanje i za vađenje plina iz škriljevca; štoviše, naglašava da ne postoji dovoljno podataka o kemikalijama koje se upotrebljavaju u postupku hidrauličkog lomljenja; stoga poziva Komisiju da pri podnošenju prijedloga takvih zakona osigura transparentnost po pitanju svih podataka o ovim kemikalijama radi osiguravanja najviše moguće razine javnog zdravlja i zaštite okoliša;
93. smatra da bi skupljanje i skladištenje ugljičnog dioksida moglo igrati važnu ulogu u smanjenju emisija stakleničkih plinova (što je potvrđeno i u planu Komisije za smanjenje razina ugljičnog dioksida do 2050. i njezinom Energetskom planu za 2050.), barem u prijelaznom razdoblju i osobito za energetski intenzivne industrije; primjećuje, međutim, nedostatak javnog i privatnog ulaganja u tom području; poziva Komisiju da prouči najbolji način ostvarenja napretka u vezi s razvojem tehnologija skupljanja i skladištenja ugljičnog dioksida u EU-u i da predloži odgovarajuće mјere u okviru za 2030. kako bi se mobiliziralo zainteresirane strane i potrebno financiranje; naglašava da i obnovljivi izvori energije i skupljanje i skladištenje ugljičnog dioksida imaju ulogu u budućoj energetskoj kombinaciji EU-a i da ih se ne bi trebalo smatrati međusobno konkurentnima; nadalje, traži od Komisije da pojača razmjene najbolje prakse i informacija o tehnologiji skupljanja i skladištenja ugljičnog dioksida SAD-om i Kanadom;
94. naglašava da će plin imati važnu ulogu u pretvorbi energetskog sustava EU-a i prepoznaje potencijal prirodnog plina u osiguravanju fleksibilnosti u sustavu opskrbe energijom u kratkoročnom i srednjoročnom razdoblju; smatra da koherentni politički i regulatorni

okvir ne bi trebao obeshrabriti prelazak s energetske proizvodnje s visokim razinama ugljičnog dioksida na prirodni plin; poziva Komisiju i države članice da, kad je riječ o unutarnjem plinskom tržištu, revidiraju sve ugovore na području plina koji se temelje na zastarjelim sustavima određivanja cijena, uključujući indeks sirove nafte, te potiče Komisiju da pomogne u istraživanju mogućnosti ponovnog otvaranja pregovora o tim ugovorima i osnaživanju kratkoročnih kapaciteta trgovanja plinom; naglašava nedavne događaje na globalnom energetskom tržištu i podsjeća da LNG može značajno doprinijeti opskrbi energijom EU-a zahvaljujući učinku na unutarnje energetsko tržište Unije, geopolitiku energije u susjedstvu EU-a i odnose s državama koje su tradicionalno dobavljači;

95. ističe veliki potencijal vjetroelektrana na moru Sjevernog mora; naglašava važnost mreže na moru Sjevernog mora u omogućavanju isplativog korištenja obnovljivih izvora energije u Sjevernom moru; potvrđuje u tom pogledu važnost inicijative mreža na moru zemalja Sjevernog mora i poziva države članice i Komisiju da joj pridaju više važnosti i da je podupri;
96. naglašava da je aktivno šumarstvo, koje povećava rast, a time i apsorpciju ugljičnog dioksida, bitan i isplativ način pružanja pomoći u postizanju klimatskih ciljeva; napominje da svaki dodatni kubični metar šume dobiven aktivnim pošumljavanjem apsorbira približno 1,3 tona ugljičnog dioksida; poziva Komisiju i države članice da oblikuju poticaje za vlasnike šuma kako bi aktivno doprinosili povećanju klimatske dobrobiti, na primjer usredotočujući se na regionalne mjere za dugoročno povećanje pošumljavanja i apsorpciju ugljičnog dioksida;
97. slaže se s Komisijom da europska razina može pomoći smanjiti potrebu za državnom intervencijom na svim razinama, smanjujući time i rizik od tržišne fragmentacije; poziva stoga Komisiju da nastavi s postupkom odvajanja i stvaranja optimalnog energetskog sustava; poziva države članice da u cijelosti i pravodobno provedu treći zakonodavni paket o unutarnjem energetskom tržištu kako bi se uklonile preostale prepreke ostvarenju jedinstvenog tržišta; ističe važnost uklanjanja preostalih uskih grla u infrastrukturi, slučajeva tržišnih nedostataka, narušavanja ili zlouporabe dominantnog položaja, borbe protiv nedostatka transparentnosti i izbjegavanja stvaranja novih prepreka tržišnoj integraciji električne energije i plina, poput loše osmišljenih tržišta kapacitetima koja diskriminiraju određene vrste uravnoteživanja izvora; poziva Komisiju da u svojim prijedlozima za 2030. uzme u obzir tržišni dizajn kako bi se poboljšala trgovina električnom energijom i razvila transparentna tržišta uravnoteženja i usluga za potporu mreže; naglašava da bi se prilikom postepenog ukidanja reguliranih cijena za krajnje korisnike u EU-u, koje su niže od nastalih troškova, u obzir trebali uzeti legitimni interesi ranjivih potrošača koji nemaju uvijek koristi od stvarnog natjecanja na energetskim tržištima;
98. naglašava da su krajnji potrošači energije – pojedinci, mali i srednji poduzetnici i industrija – u samom središtu unutarnjeg energetskog tržišta i da bi trebali imati koristi od najnižih mogućih troškova i cijena energije, koji bi trebali biti transparentni, te da bi trebali biti točno obaviješteni i savjetovani na način da im se omogući lak pristup informacijama kako bi se poticala odgovorna potrošnja energije, te da bi se trebala razmotriti njihova izloženost rastućim i sve nestabilnijim cijenama energije; naglašava važnost olakšavanja stvaranja građanskih inicijativa i upravljanja njima, uključujući kroz zadruge;

99. ističe potrebu da se u novom okviru rješavaju posljedice povećanja cijena energije i gospodarske krize u odnosu na cjenovnu pristupačnost energije i pravednu podjelu finansijskog tereta među krajnjim potrošačima (kućanstvima i poduzećima); osobito poziva na poduzimanje mjera za sprječavanje gubitaka radnih mjesta u ugroženim industrijama EU-a s visokom razinom energetske potrošnje, koje su među najčišćima u svijetu u svojem sektoru; priznaje da ambiciozan cilj isplative uštede energije može smanjiti energetske troškove i za kućanstva i za poslovne subjekte; naglašava da bi provedba Direktive o energetskoj učinkovitosti zgrada mogla omogućiti novo zapošljavanje u sklopu preinake postojećih zgrada kako bi se osigurale trajne koristi; potiče države članice da koriste financiranje EU-a koje je dostupno za te svrhe;
100. poziva Komisiju i države članice da posebnu pozornost posvete cjenovnoj pristupačnosti energije i siromaštvu gorivom/energijom; smatra da je za suočavanje s tim problemima potreban koherentan politički okvir, uključujući primjerene mjere socijalne politike, i poziva Komisiju na promicanje razmjene najbolje prakse u ovom području i na suradnju s državama članicama kako bi se razvili pokazatelji i mjerila za identificiranje i uspoređivanje trenutačnog i mogućeg energetskog siromaštva; prepoznaće da se problem energetskog siromaštva strukturno rješava mjerama za energetsku učinkovitost; primjećuje da je energija ključna usluga obuhvaćena Protokolom br. 26 o uslugama od općeg interesa, u dodatku Ugovoru iz Lisabona; naglašava da bi se troškovi energetske politike trebali nadoknaditi na najpošteniji mogući način, s posebnim naglaskom na kućanstva s niskim prihodima, ranjiva kućanstva koja su najviše pogodjena visokim cijenama energije; smatra da bi se trebala poticati angažiranost potrošača; naglašava da bi se nadogradnjom tržišta i infrastrukture trebalo udovoljiti potrebama građana te da bi kod ulaganja trebala postojati transparentnost i odgovornost;
101. primjećuje da u svrhu osiguravanja sigurnosti opskrbe energijom mora postojati dovoljno fleksibilnih i pouzdanih izvora da se zadovolje potrebe za kapacitetom u razdobljima najveće potražnje kao i u razdobljima koje obilježavaju političke, gospodarske ili tehnološke poteškoće te da se takav kapacitet može omogućiti pomoću fleksibilne rezerve, upravljanja potražnjom, prekograničnim trgovanjem i međusobnim povezivanjem te učinkovitijim korištenjem postojećeg viška kapaciteta; ističe potrebu za pohranom energije i fleksibilnjom i dinamičnjom mrežom kao odgovor na sve veću ponudu promjenjivih izvora obnovljive energije; poziva Komisiju da pripremi smjernice o uporabi i uvođenju svih fleksibilnih izvora;
102. primjećuje da su neke države članice (uz pojedine otočne i najudaljenije regije), budući da su energetski otoci ili su relativno slabo integrirane u europsko unutarnje energetsko tržište, i dalje u velikoj mjeri izolirane od europskih mreža za energiju i plin, te često ostaju ovisne o jedinstvenom dobavljaču izvan EU-a (što je osobito nesigurno u slučaju politički nestabilnih ili nedemokratskih režima) te plaćaju više cijene za energiju, što negativno utječe na njihovu konkurentnost i gospodarski i društveni razvoj te ih čini podložnim političkom i gospodarskom pritisku izvana; ističe da se bez značajnih ulaganja u infrastrukturu, obveza Europskog vijeća da nijedna država članica neće ostati izvan EU mreža do 2015. za te države članice teško može ostvariti; podupire u vezi s tim brzu provedbu popisa projekata koji su od zajedničkog interesa izdanog u listopadu 2013.;
103. primjećuje da je fizička integracija energetske infrastrukture između država članica preduvjet za ispravno funkcioniranje energetskih tržišta i prekogranično dijeljenje električne energije; u vezi s tim podsjeća na zaključke Europskog vijeća koje se sastalo u

Barceloni 2002. kojima se uspostavlja neobvezujući cilj o elektroenergetskoj povezanosti od 10 % kapaciteta nacionalne proizvodnje koji treba postići do 2005.; naglašava da većina država članica nije postigla taj cilj; stoga poziva Komisiju da utvrdi obvezujuće ciljeve za najmanju prekograničnu sposobnost prijenosa, da predloži mogući novi model i nove obveze za fizičku integraciju infrastrukture za električnu energiju među državama članicama, uz jasan vremenski okvir za uvođenje; smatra da bi to olakšalo prekograničnu trgovinu;

104. priznaje da je proširenje pravila o unutarnjem energetskom tržištu na jugoistočnu i istočnu Europu neophodno za energetsku sigurnost EU-a te stoga traži od država članica i Komisije da i dalje politički i finansijski podupiru Energetsku zajednicu;
105. traži od Komisije da istraži potencijal, i različite moguće tehnologije, za pohranu energije u EU-u, osobito što se tiče grijanja i električne energije, radi podupiranja cijelovitijeg pristupa ponudi i potražnji energije; primjećuje da istraživanje, razvoj i inovacije na području tehnologija pohrane i primjena poput električnih vozila mogu imati važnu ulogu u pohranjivanju viška obnovljive električne energije i uravnoteživanju energetskih mreža; stoga traži od Komisije da u potpunosti iskoristi postojeće mogućnosti financiranja takvih istraživanja;
106. primjećuje važnost usklajivanja tempa ulaganja u energetsku infrastrukturu s ulaganjima u izvore energije; naglašava da su modernizacija postojeće energetske infrastrukture te izgradnja novih, inteligentnih i fleksibilnih infrastruktura na svim razinama mreže za proizvodnju, prenošenje (posebno preko prekograničnih plinskih i električnih spojnih vodova), distribuciju i pohranu energije, i za toplinu i za električnu struju, ključni za stabilno, dobro integrirano i dobro povezano energetsko tržište s diversificiranim izvorima opskrbe u kojemu su izbjegnuti svi negativni učinci, poput neplaniranih protoka električne energije; ističe da bi velika ulaganja trebala ići usporedno s ulaganjima u regionalne ili čak lokalne mreže; naglašava da bi se infrastrukturnim ulaganjima namijenjenima ostvarenju tih ciljeva trebala dodijeliti potpora EU-a u svakoj fazi njihove provedbe u skladu s novim smjernicama za transeuropsku energetsku infrastrukturu te da bi ih se trebalo podupirati iz instrumenta za povezivanje Europe, čiji je cilj ubrzavanje ulaganja na području transeuropskih mreža transeuropske važnosti i povećanje financiranja i iz javnog i iz privatnog sektora; naglašava da je potrebno podupirati koherentne, učinkovite i bolje koordinirane sustave kojima se dodjeljuju dozvole za infrastrukturno ulaganje diljem EU-a; primjećuje da se u vezi s korištenjem pametnih tehnologija u obzir moraju uzeti i pitanja zaštite podataka;
107. naglašava da će poticanje mikrogeneracije biti važan čimbenik u podizanju udjela obnovljivih izvora energije; naglašava ulogu inicijativa u vlasništvu zajednice, uključujući i zadruge, u svakoj fazi energetskog lanca: proizvodnji, potrošnji i prodaji na malo; u vezi s tim primjećuje da decentralizirana opskrba obnovljivom energijom može pomoći u smanjenju problema s kojima se suočavaju električne mreže te smanjenju potrebe za izgradnjom novih prijenosnih mreža, a time i povezane troškove, jer su decentralizirane tehnologije puno bliže krajnjim potrošačima; primjećuje, stoga, povećanu potrebu za ulaganjem na razini distribucije;

#### **Poticanje konkurentnosti gospodarstva EU-a**

108. smatra da dovršeno, otvoreno i transparentno unutarnje tržište u kojem sva društva iz EU-a i trećih zemalja poštuju pravnu stečevinu, posebno na području energije i okoliša, može

osigurati da energetski dobavljači EU-a imaju jednake uvjete kao i proizvođači energije iz trećih zemalja te ojačati njihovu pregovaračku poziciju; ističe potrebu za bolje usklađenom vanjskom energetskom politikom;

109. primjećuje da je najbolji način osiguranja konkurentnih cijena tržišno utemeljeno određivanje cijena u energetskom sektoru, uključujući internalizaciju vanjskih troškova, no bez ikakvog povezivanja s određivanjem cijena na tržištima trećih zemalja;
110. naglašava potrebu za dijalogom s državama koje nisu članice EU-a o provedbi načela koja je utvrdio EU u vezi sa zaštitom okoliša, upotrebom zelenih tehnologija i održavanjem zadovoljavajućeg stupnja očuvanosti;
111. smatra da će jasan okvir za 2030. kojim se određuju obvezujući ciljevi za obnovljivu energiju i energetsku učinkovitost potaknuti ulaganje u inovativne tehnologije, unaprijediti istraživanje i razvoj te privući privatno ulaganje koje će, zajedno s javnom potporom, pružiti prijeko potrebnii gospodarski poticaj za jačanje šireg gospodarstva, čime će se ostvariti povećana konkurentnost, rast i visokokvalitetni poslovi koji se ne mogu premjestiti izvan Unije; smatra da će taj porast ulaganja dovesti do smanjenja troškova proizvodnje za europsku industriju povećanom energetskom učinkovitošću i učinkovitošću korištenja izvora te smanjiti osjetljivost na fluktuacije svjetskih cijena energije i time osigurati stabilnije investicijsko okruženje; poziva Komisiju da u okviru Europskog semestra jasnije istakne potencijal za zapošljavanje u održivim energetskim sektorima u svakoj državi članici i u Uniji u cjelini;
112. naglašava da će određivanje obvezujućih ciljeva za emisije stakleničkih plinova, obnovljive izvore energije i energetsku učinkovitost potaknuti rana ulaganja u održive tehnologije što će stvoriti radna mjesta i potaknuti rast, istovremeno osiguravajući europskoj industriji međunarodnu konkurenčnu prednost;
113. traži od Komisije da primjeni svoj niz ključnih mjera za uspostavu gospodarstva s niskom razinom emisije ugljika, da promiče veću upotrebu finansijskih instrumenata EU-a dostupnih državama članicama, regionalnim i lokalnim razinama te privatnom sektoru za pametna ulaganja u održive tehnologije, primjerice udružujući se s Europskom investicijskom bankom (EIB) kako bi dodatno ojačale njezinu sposobnost kreditiranja na području učinkovite upotrebe resursa i obnovljive energije;
114. naglašava da će u sljedećem desetljeću postojati značajne potrebe za ulaganjem u energetski sektor zbog očekivane zamjene postojećih elektrana i modernizacije elektroenergetskih mreža; ustraje na tome da će energetske uštide i mjere energetske učinkovitosti igrati ključnu ulogu u smanjenju troškova i osiguravanju najnižih mogućih cijena električne energije za potrošače; ističe da je građevinski sektor odgovoran za 40 % bruto potrošnje energije EU-a te da je, prema podacima Međunarodne agencije za energetiku, 80 % potencijala za energetsku učinkovitost u građevinskom sektoru i više od 50 % u industrijskom sektoru, i dalje neiskorišteno; vidi značajan potencijal u ovom području za smanjenje energetskih troškova;
115. potiče Komisiju a posebno Glavnu upravu za tržišno natjecanje da u svoju reviziju smjernica o državnoj potpori za zaštitu okoliša uvede povoljne uvjete za ulaganje u energetsku učinkovitost, uključujući u industrijskom sektoru;
116. poziva Komisiju na pokretanje studije za analizu novih, isplativih oblika energetskog

tržišta u cilju osiguravanja najnižih mogućih cijena energije za industriju i potrošače te najboljeg povrata za ulaganje, veće iskorištenosti obnovljivih izvora energije te sprečavanja premještanja proizvodnje; stoga traži od Komisije da što prije osmisli dodatna ocjenjivanja i preporuke za daljnje mjere za bolju koordinaciju klimatske, okolišne i industrijske politike te za uklanjanje rizika od premještanja proizvodnje, posebno u energetski intenzivnim sektorima, kao rezultat premještanja proizvodnih pogona i ulaganja izvan EU-a, uzimajući u obzir međunarodni kontekst;

117. naglašava da su cijene energije za potrošače i industriju veoma važna sastavnica proračuna kućanstava, odnosno troškova proizvodnje; smatra da bi klimatski ciljevi EU-a trebali potaknuti njegovu konkurentnost i sigurnost njegove energetske opskrbe; stoga zahtijeva da svaki novi politički instrument koji se odnosi na te klimatske ciljeve podliježe obveznom, temeljitu ocjenjivanju učinka koji ima na konkurentnost EU-a i država članica; potiče Komisiju i države članice da u sva druga politička područja što je potpunije moguće uključe industrijsku konkurentnost EU-a i podržava prijedlog Komisije u vezi s porastom industrijskog udjela BDP-a EU-a na 20 %;
118. prepoznaje da je europski sektor obnovljivih izvora energije važan za gospodarski razvoj i održavanje visokokvalitetnih i visokotehnoloških radnih mesta te da također podupire druge sektore poput metala, električne energije i elektroničke opreme, informacijskih tehnologija, građevinarstva, prometa i finansijskih usluga; poziva Komisiju da razvije strategiju industrijske politike za tehnologije obnovljivih izvora energije koja pokriva cjelokupni raspon od istraživanja i razvoja do financiranja;
119. naglašava rizik ulaganja u održivu tehnologiju koja napušta Europu zbog, između ostalog, nesigurnosti po pitanju ambicija EU-a za daljnju dekarbonizaciju; podsjeća da nedavno prikupljeni dokazi pokazuju da iako EU i dalje ima neznatnu prednost u svjetskoj utrci za čistim tehnologijama, SAD i Kina ga brzo sustižu; s tim u vezi primjećuje da je trenutačni udio EU-a u prijavljenim patentima za održive tehnologije na svjetskoj razini pao na trećinu, od gotovo polovice u 1999. stoga poziva Komisiju i države članice da pojačaju svoju potporu za održive tehnologije i usluge; smatra da bi ubuduće prihodi od prodaje certifikata ETS-a trebali biti primjereno iskorišteni kako bi se omogućila ulaganja u inovacije u području održivih tehnologija;
120. primjećuje da glavni konkurenti EU-a na globalnom tržištu stavlju veliki naglasak na tehnološki razvoj, inovacije i poboljšanja industrijskih procesa; također primjećuje da dio njihovih gospodarstava raste brže od gospodarstva EU-a; zaključuje da EU mora dati prednost istraživanju i razvoju (uključujući razvoj znanstvenih i tehnoloških partnerstava s međunarodnim partnerima), inovacijama (posebno stvaranju europske dodane vrijednosti u razvoju i domaćoj proizvodnji održivih tehnologija) te poboljšanju produktivnosti industrijskih procesa;
121. ističe da se slobodna raspodjela ne odnosi na ekonomsku utemeljenost određivanja cijene ugljika u proizvodima; primjećuje da u nedavnom istraživanju koje je provela Komisija nisu pronađeni dokazi o premještanju proizvodnje tijekom protekla dva razdoblja trgovanja ETS-a; naglašava da bi se dio prihoda od aukcija ETS-a trebao odrediti za kapitalno intenzivne investicije u napredne tehnologije u energetski intenzivnim sektorima ili za poticanje drugih oblika stvaranja radnih mesta, npr. smanjenje poreza na rad, kako bi se ublažio budući rizik od premještanja proizvodnje u treće zemlje;
122. poziva na poduzimanje mera u cilju predviđanja, zadovoljavanja i prilagođavanja

vještinama koje će biti tražene na novim radnim mjestima, prilagođavanja sustava obrazovanja i osposobljavanja te suočavanja s novim izazovima na postojećim radnim mjestima čiji se profil približava profilu zelenijih radnih mjesta; naglašava da politike aktivnog tržišta rada moraju biti usmjerene i konstruirane tako da zadovolje potražnju za radnicima i radnom snagom, kako bi se izbjegao manjak kvalificirane radne snage u rastućim održivim tehnologijama i kako bi se mladima, ženama i ugroženim skupinama omogućio pristup održivim kvalitetnim poslovima u zelenom gospodarstvu;

123. potiče države članice i međunarodnu zajednicu da promiču obrazovanje na području znanosti, tehnologije, inženjerstva i matematike za energetski sektor te da osiguraju da su obrazovne institucije i dalje u stanju proizvesti vještu radnu snagu i novu generaciju znanstvenika i inovatora koji će pomoći u postizanju cilja energetski samodostatne i održive Europe; u tom pogledu podsjeća na važnu ulogu programa Obzor 2020. i Europskog instituta za inovacije i tehnologiju u premošćivanju jaza između istraživanja, obrazovanja i primijenjenih inovacija u energetskom sektoru;
124. skreće pozornost na ključnu ulogu malih i srednjih poduzetnika kao pokretača gospodarskog rasta u EU-u i poziva Komisiju i države članice da stvore povoljno okruženje i da aktivno potiču ulaganje malih i srednjih poduzetnika u tehnologije uštede energije;
125. potiče Komisiju da podrži razvoj naprednih biogoriva za prometni sektor koja poboljšavaju kvalitetu goriva te tako povećavaju ukupnu konkurentnost gospodarstva EU-a bez potrebe za dodatnim ulaganjima u novu infrastrukturu;
126. poziva Komisiju da razvije način mjerenja konkurentnosti EU-a i njegovih glavnih konkurenata koji bi se mogao temeljiti na, na primjer, fiskalnim politikama, istraživanju i razvoju, izvozu tehnologije, broju istraživača i visokokvalificiranih radnika, inovacijama, cijenama energije za industriju, okolišnoj i energetskoj politici, razinama plaća i produktivnosti, infrastrukturni, nepotrebним regulatornim opterećenjima i drugim relevantnim faktorima; naglašava potrebu za uračunavanjem vanjskih troškova klimatskih promjena u tu novu metodologiju, uključujući moguća povećanja rashoda u pogledu osiguranja od rizika koji proizlaze iz klimatskih promjena;
127. snažno ističe da se svaka buduća politika EU-a mora baviti komparativnim snagama i slabostima svojeg gospodarstva, posebno u odnosu na svaki sporazum o slobodnoj trgovini čiji je EU potpisnik, uzimajući u obzir i mjere poduzete u cilju smanjenja emisija stakleničkih plinova i gospodarsku korist od toga;
128. ističe da se cijene energije razlikuju između regija u skladu s geološkim, političkim i poreznim razlikama te da je potpuno iskoristavanje EU-ovih domaćih, održivih izvora energije najbolji način osiguranja niskih cijena energije; traži od Komisije da razvije sveobuhvatnu analizu ukupnih troškova sustava i učinaka različitih izvora energije i njihovog utjecaja na dugoročnu dostatnost proizvodnje;
129. primjećuje da je EU kontinent ograničenih resursa te uvozi otprilike 60 % svoje potrošnje plina, preko 80 % potrošnje nafte i gotovo 50 % ugljena korištenog za proizvodnju energije; u tom kontekstu ustraje na uspostavi okvira za 2030., snažno usmjereno na održive i obnovljive izvore energije unutar EU-a.
130. naglašava da su društveni dijalog i sudjelovanje radnika temeljne vrijednosti i sredstva

koja podupiru i pomiruju promicanje socijalne kohezije, kvalitetnog zapošljavanja i otvaranja novih radnih mjesta s jedne strane i povećanu inovaciju i konkurentnost u europskim gospodarstvima s druge strane;

131. poziva na poduzimanje mjera kako bi se spriječio gubitak radnih mjesta u sektorima s najvišom emisijom CO<sub>2</sub>, kao što su proizvodnja električne energije, promet, građevinarstvo i energetski intenzivne industrije, koje su inače najzelenije i energetski najučinkovitije u svijetu; poziva na pojednostavljenje prijelaza radnika iz sektora s visokom emisijom CO<sub>2</sub> u druge sektore u slučaju gubitka radnih mjesta u tim sektorima;
132. ističe potrebu za mjerama za potporu prihodima, popraćenima drugim mjerama poput usavršavanja, u svrhu poboljšavanja i održavanja mogućnost zapošljavanja, održavanja radnika na tržištu rada te sprječavanja propadanja vještina u vrijeme krize i restrukturiranja;

#### ***Potvrda različitih kapaciteta država članica***

133. pozdravlja primjedbe Komisije da klimatsko-energetski ciljevi EU-a mogu različito utjecati na pojedine države članice i njihove građane i da je stoga opravdano nastaviti raditi na temelju pravedne raspodjele napora te uzimajući u obzir pojedinačne okolnosti svake države (poput njezinog BDP-a), obraćajući posebnu pozornost na one koje se suočavaju s ozbiljnim financijskim poteškoćama, postignuća određene države u smanjenju emisija od 1990., njezine emisije po stanovniku, njezin gospodarski potencijal i potencijal za smanjenje emisija, njezine obnovljive izvore energije, pristup tehnologijama i njezin kapacitet za uštedu energije;
134. ističe da bi usvajanje strategije za dekarbonizaciju kojom se ne uzima u obzir stanje nekih država članica moglo dovesti do golemog povećanja energetskog siromaštva u tim državama;
135. naglašava da je, u skladu s člankom 194. UFEU-a, EU odgovoran za dovršenje unutarnjeg energetskog tržišta i za promicanje obnovljivih izvora energije i energetske učinkovitosti, dok države članice donose odluke kad je riječ o njihovoj energetskoj kombinaciji i trebale bi biti u mogućnosti koristiti i razvijati različite pristupe temeljene na tehnologijama i izvorima energije koji nisu štetni za okoliš te su društveno i gospodarski prihvatljivi i koji su u skladu s ciljevima klimatske i energetske politike Unije, usmjereni na očuvanje i poboljšanje okoliša; smatra da bi svaki budući okvir trebao poštovati neovisnost država članica,
136. prepoznaje da tehnologije obnovljive energije obuhvaćaju velik broj različitih tehničkih mogućnosti koje se mogu upotrebljavati diljem sektora električne energije, grijanja i hlađenja te prometa; naglašava da sveukupni obvezujući cilj za obnovljivu energiju za 2030. ostavlja državama članicama velik i fleksibilan izbor pri odlučivanju gdje i kada uložiti kada je riječ o energetskim sektorima i tehnologijama koje daju doprinos svakom od tih sektora;
137. podsjeća Komisiju da je Parlament pozvao na pripremu zakonodavstva kojim bi se od svake države članice tražilo da osmisli strategiju za postizanje niske razine ugljika do 2050.; smatra da su ti nacionalno utvrđeni planovi, iako ne bi trebali biti pravno obvezujući, ključni kako bi se ulagačima i službenicima razjasnio dugoročni smjer politike i mjera koje će biti nužne za ostvarivanje ciljeva; očekuje od Komisije da

predloži način podjele tereta među državama članicama te da odredi datum za predaju takvih planova radi pregleda; poziva Komisiju da, u slučaju da se za bilo koji od planova procijeni da je nerealan te ako predmetna država članica ne želi ponuditi prikladno objašnjenje, predloži dodatne mjere potrebne radi osiguranja vjerodostojnosti ciljeva Unije za smanjenje CO<sub>2</sub>;

138. ističe da se glavni fokus planiranog djelovanja treba biti provedba scenarija djelovanja koji uzimaju u obzir postojeći potencijal država članica, izglede za razvoj isplativih i održivih novih tehnologija te globalni učinak provedbe predložene politike, kako bi se idućih godina mogli predložiti ciljevi smanjenja;
139. traži od Komisije da poboljša promicanje i učinkovitost postojećih finansijskih instrumenata za ulaganja u održive tehnologije (npr. NER300) prikupljajući sve potrebne informacije o finansijskim mogućnostima za nacionalne, regionalne i lokalne razine u jedinstvenu, jasnu i lako dostupnu bazu podataka;
140. primjećuje da je pristup kapitalu i trošak kapitala, posebno za male i srednje poduzetnike i čak i za sektore teške industrije, često prepreka ulaganjima u kapitalno intenzivne čišće tehnologije i energetsku učinkovitost; stoga traži od Komisije da prouči mogućnost stvaranja fonda za promicanje razvoja inovativnih održivih tehnologija i podupiranje inicijativa za poboljšanje učinkovitosti energetski intenzivnih industrija, koji bi mogao objediniti postojeće i nove tokove financiranja i pomoći u povećanju ulaganja te kojeg bi se financiralo, između ostalog, udjelom prihoda ETS-a ili strukturnim fondovima ili kohezijskim fondom; poziva Komisiju da razvije inovativne finansijske instrumente i poveća ulogu EIB-a, nacionalnih javnih finansijskih institucija te da privuče financiranje iz mirovinskih fondova i osiguravajućih društava;
141. budući da neki industrijski sektori imaju potrebu za naprednim tehnologijama da bi dodatno smanjili svoje emisije i popravili svoju energetsku učinkovitost iznad trenutačne razine znanosti, traži od Vijeća da u političke mjere uključi jasne obveze financiranja istraživanja, razvoja, pilot postrojenja i primjene novih tehnologija usklađenih s razinom napora koju zahtijevaju ciljevi za 2030.;
142. poziva Europsku uniju da zauzme pragmatičan pristup novim modelima tržišta te modelima regulacije i financiranja za rješenja u vezi s održivom energijom;

### ***EU na međunarodnoj razini***

143. primjećuje da nekoliko zemalja u razvoju i razvijenih zemalja razvija različite klimatske politike i ulaganja, uključujući provedbu njihovih vlastitih sustava za trgovanje emisijama, koji slijede primjer EU ETS-a; pozdravlja buduće izglede za povezivanje EU ETS-a s drugim mehanizmima za trgovanje emisijama ugljičnog dioksida diljem svijeta kako bi se stvorilo svjetsko tržište ugljičnog dioksida; naglašava da bi takav globalni pristup mogao dovesti do izjednačavanja uvjeta za europsku industriju omogućavajući sveobuhvatan, isplativ pristup rješavanju problema globalnih industrijskih emisija stakleničkih plinova; u vezi s tim smatra da bi međunarodni sustav trgovanja emisijama ugljika mogao biti od velike pomoći u provedbi novog, pravno obvezujućeg svjetskog sporazuma o borbi protiv klimatskih promjena;
144. naglašava da se cilj pojačane energetske političke suradnje mora također odražavati u energetskoj vanjskoj politici te stoga poziva da se energetski sporazumi s trećim

zemljama zaključe na razini EU-a te da se čvrsto utvrde ciljevi energetske politike EU-a;

145. primjećuje da vodeći položaj EU-a na području tehnologije obnovljivih izvora energije proizlazi iz inovacija u proizvodnji kao i iz područja poput integracije sustava; prepoznaće da će, zbog usvajanja obvezujućih ciljeva za 2030., EU imati ulogu kompetentne skupine što će omogućiti razvoj visokokvalitetnih cjenovno konkurentnih proizvoda. smatra da će to koristiti unutarnjem tržištu ali će također omogućiti europskim društвima da zahvaljujući EU-ovoj konkurentnoj prednosti iskoriste rastuća tržišta trećih zemalja; primjećuje da u nedostatku ambicioznog paketa za 2030., EU riskira gubitak svog tržišta i tehnološkog vodstva;
146. potvrđuje da su obvezujući ciljevi za 2020. i politike za obnovljivu energiju važni zato što pomažu EU-u uspostaviti tehnološko vodstvo na svjetskim tržištima te zato što čine EU vodećom silom na području inovacije tehnologija obnovljive energije; ističe da bi nastavak te politike putem usvajanja obvezujućih ciljeva za obnovljivu energiju za 2030. omogućio EU-u da se natječe s Kinom, SAD-om, Južnom Korejom, Japanom i Indijom za tehnološko vodstvo na budućim tržištima, čak i u vrijeme gospodarskih ograničenja;
147. ističe da je 138 država diljem svijeta prilagodilo ciljeve i politike na području obnovljivih izvora energije; prepoznaće da ulaganje u zelene tehnologije u Indiji, Kini i SAD-u raste mnogo brže nego u EU-u; s tim u vezi naglašava da EU ni izdaleka „u tome nije sam”, nego štoviše riskira propuštanje gospodarskih prilika koje pruža energetska tranzicija u tijeku;
148. naglašava potrebu da se osigura, kao prioritet, da prvo razvijene zemlje brzo smanje svoje emisije i osiguraju potrebne finansijske tokove za zemlje u razvoju namijenjene prilagodbi i ublažavanju posljedica klimatskih promjena; upozorava, međutim, da treba izbjegavati upotrebu mehanizama za kompenzaciju emisija kao što je mehanizam čistog razvoja zbog toga što za takve mehanizme nije dokazano da su učinkoviti alati za smanjivanje emisija stakleničkih plinova i jer dovode do odgađanja ključnih strukturnih promjena u gospodarstvima razvijenih zemalja;
149. ističe da treba uskladiti razvojne i klimatske ciljeve; ističe da klimatske promjene prijete sposobnosti cijelih regija da same sebe prehranjuju i time pokazuju povezanost cilja globalnog iskorjenjivanja siromaštva koji je osnova postupaka milenijskih razvojnih ciljeva i ciljeva održivog razvoja pokrenutih na konferenciji Rio +20; poziva na integraciju tih dvaju postupaka u jedinstven i sveobuhvatan okvir koji će se odnositi na razdoblje poslije 2015.;
150. primjećuje da je za EU važno da zadrži vodeću i pionirsku ulogu, a za države članice da tijekom klimatskih pregovora budu složne i brane snažno zajedničko stajalište kako bi se postigao novi svjetski obvezujući klimatski sporazum u Parizu 2015.; naglašava da EU mora biti primjer i usvojiti ambiciozni obvezujući politički okvir prije sastanka čelnika na vrhu koji je sazvao Ban Ki-moon jer će to pozitivno utjecati na pregovore; traži od Komisije da prouči mogućnost upotrebljavanja jednog dijela aukcija kvote emisija ugljika u svrhu ispunjavanja obveza koje EU ima prema zemljama u razvoju u pogledu financiranja međunarodne borbe protiv klimatskih promjena, u skladu s njihovim potrebama za prilagodbu na klimatske promjene i njihovo ublažavanje
151. naglašava ključnu ulogu financija u omogućavanju zemljama u razvoju da započnu s ambicioznim klimatskim aktivnostima; stoga insistira na potrebi da se izgradi koherentna

financijska arhitektura za klimatske promjene; poziva države članice da ulože veće napore kako bi pomogle razvijenim zemljama da ispune obveze osiguravanja najmanje 100 milijardi USD godišnje za financiranje borbe protiv klimatskih promjena uz preuzetu obvezu dodjeljivanja 0,7 % BND-a kao službene razvojne pomoći do 2020.;

152. pozdravlja Ban Ki Moonovu inicijativu o Održivoj energiji za sve kojom se energetska učinkovitost i obnovljiva energija promiču kao najprimjenjivija rješenja za ublažavanje posljedica klimatskih promjena; traži od EU da podupre taj program;
153. poziva države članice i druge strane u nadolazećim međunarodnim pregovorima, u očekivanju mogućeg obvezujućeg sporazuma, da se pozabave pitanjem premještanja proizvodnje na svjetskoj razini;
154. stoga poziva na bolju koordinaciju između Vijeća, Komisije i Europske službe za vanjsko djelovanje kako bi Europska unija bila složna u međunarodnim organizacijama i imala aktivniju ulogu i veći utjecaj u promicanju održivih politika;

o

o o

155. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću i Komisiji.